

STIHL

STIHL BG 50

Instruction Manual
Notice d'emploi



Ⓞ **Instruction Manual**
1 - 22

Ⓞ **Notice d'emploi**
23 - 46

Contents

Guide to Using this Manual	2
Safety Precautions and Working Techniques	2
Assembling the Blower	7
Fuel	8
Fueling	9
Starting / Stopping the Engine	10
Cleaning the Air Filter	12
Engine Management	12
Adjusting the Carburetor	13
Spark Plug	14
Engine Running Behavior	15
Storing the Machine	15
Inspections and Maintenance by Dealer	16
Maintenance and Care	17
Main Parts	18
Specifications	19
Maintenance and Repairs	20
Disposal	20
STIHL Limited Emission Control	
Warranty Statement	21

Dear Customer,

Thank you for choosing a quality engineered STIHL product.

It has been built using modern production techniques and comprehensive quality assurance. Every effort has been made to ensure your satisfaction and trouble-free use of the product.

Please contact your dealer or our sales company if you have any queries concerning this product.

Your



Dr. Nikolas Stihl

STIHL

Guide to Using this Manual

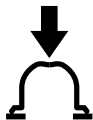
Pictograms

The meanings of the pictograms attached to the machine are explained in this manual.

Depending on the model concerned, the following pictograms may be attached to your machine.



Fuel tank; fuel mixture of gasoline and engine oil



Operate manual fuel pump

Symbols in text



WARNING

Warning where there is a risk of an accident or personal injury or serious damage to property.



NOTICE

Caution where there is a risk of damaging the machine or its individual components.

Engineering improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. For this reason we may modify the design, engineering and appearance of our products periodically.

Therefore, some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual.

Safety Precautions and Working Techniques



Special safety precautions must be observed when operating a power tool.



It is important you read and understand the User Manual before commissioning and keep it in a safe place for future reference. Non-compliance with the User Manual may cause serious or even fatal injury.

Observe all applicable local safety regulations, e.g. by trade organizations, social insurance institutions, labor safety authorities etc.

If you have not used this machine before: Have your dealer or other experienced user show you how to handle your machine safely or attend a specialist course.

Minors must never work with the machine – except for young people over the age of 16 who are being trained under supervision.

Children, animals and bystanders must remain at a distance.

When the machine is not in use, put it in a place where it does not endanger others. Secure the machine against unauthorized access.

The user is responsible for accidents or risks involving third parties or their property.

Do not pass on or lend the machine to persons who are not familiar with this model and its handling – always include the User Manual.

In some countries the operation of noise emitting power tools is restricted by local regulations. Observe country-specific requirements and regulations.

Do not use a high-pressure washer to clean the power tool. The solid jet of water may damage parts of the unit.

Accessories and spare parts

Only use parts and accessories that are explicitly approved for this power tool by STIHL or are technically identical. If you have any questions in this respect, consult your dealer. Use only high quality parts and accessories. In order to avoid the risk of accidents and damage to the unit.

STIHL recommends the use of original STIHL parts and accessories. They are specifically designed to match the product and meet your performance requirements.

Never attempt to modify your power tool in any way since this may increase the risk of personal injury. STIHL excludes all liability for personal injury and damage to property caused while using unauthorized attachments.

Physical fitness

To operate the power tool you must be rested, in good physical condition and mental health. If you have any condition

which may be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a power tool.

If you have a pacemaker: The ignition system of your machine produces an electromagnetic field of very low intensity. This field may interfere with some pacemakers. To reduce health risks, STIHL recommends that persons with pacemakers consult their physician and the pacemaker manufacturer before operating this tool.

Do not operate the power tool if you have consumed alcohol or taken medication, which may impair responsiveness, or taken drugs.

Intended Use

The blower is designed for blow-sweeping leaves, grass, paper and similar materials, e.g. in gardens, sports stadiums, car parks and driveways. It is also suitable for blow-sweeping forest paths.

The machine must not be used for any other purposes – **risk of accidents!**

Do not operate or store your machine at temperatures below -10 °C – extreme cold may damage machine components.

Personal Protective Equipment / Personal Protective Clothing

Wear proper protective clothing and equipment.



Clothing must be sturdy but allow complete freedom of movement. Wear close-fitting clothes such as a boiler suit, not a loose jacket.

Avoid wearing any clothing, scarves, neckties or jewelry which could get into the air intake. Tie up and confine long hair above your shoulders.

Wear sturdy shoes with non-slip soles.



WARNING



To reduce the risk of eye injuries, wear close-fitting safety glasses in accordance with European Standard EN 166. Make sure the safety glasses are a snug fit.

Wear "personal" sound protection, e.g. ear defenders.

Transporting the machine

Always stop the engine.

Transporting in a vehicle:

- Secure the machine against overturning, damage and fuel spillage

Refueling



Gasoline is extremely flammable – keep it away from naked flames – do not spill any fuel – no smoking.

Always **shut off the engine** before refueling.

Do not fuel a hot engine – **fuel may spill and cause a fire.**

Open the fuel cap carefully to allow any pressure build-up in the tank to release slowly and avoid fuel spillage.

Only refuel the machine in a well ventilated place. If you spill fuel, wipe the machine immediately – if fuel gets on your clothing, change immediately.



Check for fuel leakage!
Never start the engine if fuel has been spilled or is leaking – **Fatal burns may result!**



After fueling, tighten down the screw-type fuel cap as securely as possible.

This helps reduce the risk of unit vibrations causing an incorrectly tightened fuel cap to loosen or come off and spill quantities of fuel.

Before starting

Check that your power tool is properly assembled and in good condition – refer to appropriate chapters in the User Manual:

- Check the fuel system for leaks, especially the visible parts, e. g., fuel cap, hose connections, manual fuel pump (only in machines with a manual fuel pump). In case of leakage and damage, do not start the engine – **risk of fire!** Have the machine serviced by a dealer before using it
- Throttle trigger must move freely and spring back by itself to the idle position
- Stop switch must move easily to **0**
- Check that the spark plug boot is secure – a loose boot may cause sparking that could ignite combustible fumes **and cause a fire!**
- Check condition of blower wheel and blower housing – see chapter on "Using the Blower"
- A worn fan housing (cracks, nicks, chips) may result in an increased risk of injury from thrown foreign objects
- If either the blower wheel or blower housing is damaged, consult your dealer – STIHL recommends you contact a STIHL servicing dealer
- Never attempt to modify the controls or safety devices

To reduce the risk of accidents and personal injury, do not operate your power tool if it is not properly assembled and in good condition

Starting the engine

Start the engine at least 3 meters from the fueling spot, outdoors only.

Your power tool is designed to be operated by one person only. Do not allow other persons in the work area – even when starting.

Do not drop-start the power tool – start the engine as described in the user manual.

Place the machine on level ground only, ensure that you have a secure footing and hold the machine securely.

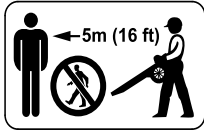
As soon as the engine starts, the increasing air flow may eject objects (e.g. stones).

While working



Do not direct the air blast towards bystanders or animals – the machine may eject small objects at high speed – **risk of injury!**

In the event of impending danger or in an emergency, switch off the engine immediately – move the stop switch to **0**



To reduce the risk of injury from thrown objects, do not allow any other persons within 5 meters of your own position.

Never leave a running machine unattended.

Take special care in slippery and wet conditions, in snow, on ice, on slopes or uneven ground – **Risk of slipping!**

Watch out for obstacles such as tree stumps, roots and ditches which could cause you to **trip or stumble.**

Do not work on a ladder or in unstable locations.

Be particularly alert and cautious when wearing hearing protection because your ability to hear warnings (shouts, alarms, etc.) is restricted.

Take breaks when you start getting tired or feeling fatigue – **risk of accidents!**

Work calmly and carefully – in daylight conditions and only when visibility is good. Proceed with caution, do not put others in danger.

When blow-sweeping (in open terrain and in gardens), look out for small animals to prevent endangering them.

After work, place the machine on a level, non-flammable surface. Do not place the machine near easily flammable materials (e.g. wood chips, bark, dry grass, fuel) – **risk of fire!**



Your power tool produces **toxic exhaust fumes** as soon as the engine is running. These gases may be odorless and invisible and may contain unburned hydrocarbons and benzene. Never run the engine indoors or in poorly ventilated locations, even if your model is equipped with a catalytic converter.

To reduce the risk of **serious or fatal injury from breathing toxic fumes,** ensure proper ventilation when working in trenches, hollows or other confined locations.

Stop work immediately if you start suffering from nausea, headaches, impaired vision (e.g. your field of vision gets smaller), impaired hearing, dizziness, or impaired concentration – these symptoms may possibly be the result of too-high exhaust gas concentration – **Risk of accidents!**

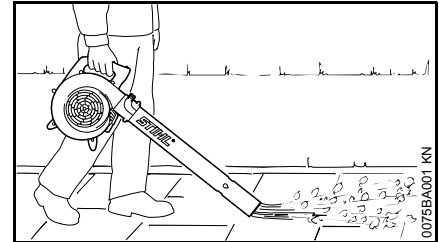
The dust, which is swirled up during operation, may be harmful to health. Wear a dust mask in case of dust formation.

To reduce the risk of fire, do not smoke while operating or standing near your power tool. Combustible fuel vapor may escape from the fuel system.

If the machine was exposed to a load for which it was not designed (e.g. heavy impact or a fall), always check that it is in good condition before continuing work – see also "Before Starting". Check in particular that the fuel system has no leaks and the safety equipment is fully

operative. Do not continue operating the machine if it is damaged. In case of doubt, contact a dealer.

Using the blower



The blower is designed for one-handed operation. The operator must carry the blower with his right hand on the control handle.

Always hold the power tool firmly in your hand.

When blow-sweeping in open terrain and in gardens, look out for small animals.

Work only slowly, moving in a forwards direction – always observe the discharge area of the blower tube – do not move backwards – **risk of tripping!**

WARNING

Operate the machine only with the blower tube completely mounted – **risk of injury!**

Working Technique

To minimize blowing time, use a rake and broom to loosen dirt particles before you start blowing.

Recommended working technique to minimize air pollution:

- If necessary, dampen the surface to be cleaned in order to avoid creating too much dust.
- Do not blow particles in the direction of bystanders, in particular in the direction of children, pets, open windows or freshly washed vehicles. Take special care in such situations.
- Remove the blow-swept debris in rubbish bins – do not blow it onto the neighbor's land.

Recommended working technique to minimize noise:

- Operate your power tool at reasonable times only – not early in the morning, late at night or during midday rest periods when people could be disturbed. Observe local rest periods.
- Operate blowers at the lowest engine speed necessary to accomplish the task.
- Check your blower before starting work. Pay special attention to the muffler, air intakes and air filter.

MAINTENANCE, REPAIR AND STORAGE

WARNING

Use only identical STIHL replacement parts for maintenance and repair. Use of non-STIHL parts may cause serious or fatal injury.

Strictly follow the maintenance and repair instructions in the appropriate section in this instruction manual. Please refer to the maintenance chart in this instruction manual.

WARNING

Always stop the engine and make sure that the fan is stopped before doing any maintenance or repair work or cleaning the power tool. Do not attempt any maintenance or repair work not described in this instruction manual. Have such work performed by your STIHL servicing dealer only.

Do not clean your machine with a pressure washer. The solid jet of water may damage parts of the machine.

WARNING

Use the specified spark plug and make sure it and the ignition lead are always clean and in good condition. Always press spark plug boot snugly onto spark plug terminal of the proper size. A loose connection between spark plug terminal and the ignition wire connector in the boot may create arcing that could ignite combustible fumes and cause a fire. Keep spark plug clean, and make sure ignition lead is in good condition. Do not

use a spark plug with a detachable SAE adapter terminal. Arcing may occur that could ignite combustible fumes and cause a fire. This can result in serious injuries or damage to property.

WARNING

Never test the ignition system with the boot removed from the spark plug or with a removed spark plug, since uncontained sparking may cause a fire.

WARNING

Do not operate your power tool if the muffler is damaged, missing or modified. An improperly maintained muffler will increase the risk of fire and hearing loss. Your muffler is equipped with a spark-arresting screen to reduce the risk of fire; never operate your power tool if the screen is missing, damaged or clogged. Remember that the risk of a brush or forest fire is greater in hot or dry weather.

In California, it is a violation of § 4442 or § 4443 of the Public Resources Code to use or operate gasoline-powered tools on forest-covered, brush-covered or grass-covered land unless the engine's exhaust system is equipped with a complying spark arrester that is maintained in effective working order. The owner/operator of this product is responsible for properly maintaining the spark arrester. Other states or governmental entities/agencies, such as the U.S. Forest Service, may have similar requirements. Contact your local fire agency or forest service for the laws or regulations relating to fire protection requirements.

Tighten all nuts, bolts and screws except the carburetor adjustment screws after each use.

For maintenance items please also refer to the maintenance chart in this instruction manual.

Store the power tool in a dry and high or locked location out of reach of children.

Before storing for longer than a few days, always empty the fuel tank. See chapter "Storing the machine" in this instruction manual.

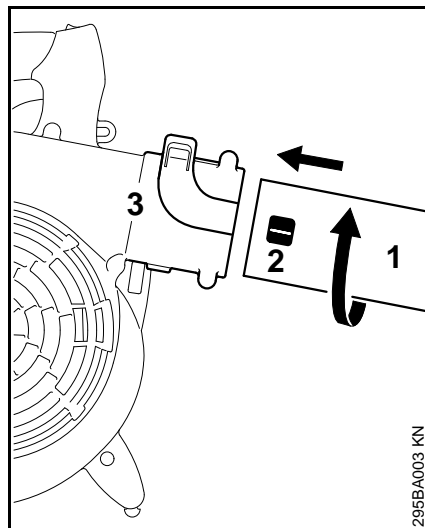
Store fuel in an approved and properly labeled safety-type canister only. Take care when handling gasoline! For health and safety reasons, avoid direct contact with the skin and avoid inhaling fuel vapor!

Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and systems may be performed by any nonroad engine repair establishment or individual. However, if you make a warranty claim for a component which has not been serviced or maintained properly, STIHL may deny coverage.

For any maintenance please refer to the maintenance chart and to the warranty statement near the end of the instruction manual.

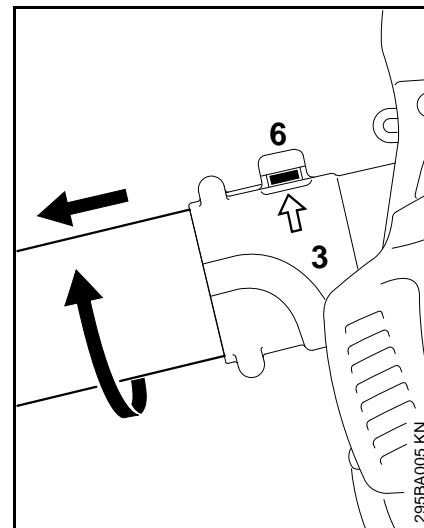
Assembling the Blower

Mounting the Blower Tube



- Push the blower tube (1) with lug (2) into the fan housing stub (3) and rotate it in the direction of the arrow to lock in position.

Removing the Blower Tube



- Use a suitable tool to lift the tab (6) on the fan housing stub (3).
- Rotate the blower tube in the direction of the arrow and then pull it out.

Fuel

This engine is certified to operate on unleaded gasoline and the STIHL two-stroke engine oil at a mix ratio of 50:1.

Your engine requires a mixture of high-quality gasoline and two-stroke air cooled engine oil.

Use mid-grade unleaded gasoline with a minimum octane rating of 89 ((R+M)/2) and no more than 10% ethanol content.



NOTICE

Fuel with an octane rating below 89 may increase engine temperatures. This, in turn, increases the risk of piston seizure and damage to the engine.

The chemical composition of the fuel is also important. Some fuel additives not only detrimentally affect elastomers (carburetor diaphragms, oil seals, fuel lines, etc.), but magnesium castings and catalytic converters as well. This could cause running problems or damage the engine. For this reason STIHL recommends that you use only quality unleaded gasoline!



NOTICE

Gasoline with an ethanol content of more than 10% can cause running problems and major damage in engines and should not be used.

For further details, see www.STIHLusa.com/ethanol

The ethanol content in gasoline affects engine speed – it may be necessary to readjust the carburetor if you use fuels with various ethanol contents.



WARNING

To reduce the risk of personal injury from loss of control and/or contact with the running cutting tool, do not use your unit with an incorrect idle adjustment. At correct idle speed, the cutting tool should not move.

If your machine's idle speed is incorrectly adjusted, have your authorized STIHL servicing dealer check your machine and make the proper adjustments and repairs.

The idle speed and maximum speed of the engine change if you switch from a fuel with a certain ethanol content to a fuel with a much higher or lower ethanol content.

This problem can be avoided by always using fuel with the same ethanol content.

To ensure the maximum performance of your STIHL engine, use a high quality 2-cycle engine oil. To help your engine run cleaner and reduce harmful carbon deposits, STIHL recommends using STIHL HP Ultra 2-cycle engine oil or ask your dealer for an equivalent fully synthetic 2-cycle engine oil.

To meet the requirements of EPA and CARB we recommend to use STIHL HP Ultra oil.

STIHL MotoMix

STIHL recommends the use of STIHL MotoMix. STIHL MotoMix has a high octane rating and ensures that you always use the right gasoline/oil mix ratio.

STIHL MotoMix uses STIHL HP Ultra two-stroke engine oil suited for high performance engines.

For further details, see www.STIHLusa.com/ethanol

If not using MotoMix, use only STIHL two-stroke engine oil or equivalent high-quality two-stroke engine oils that are designed for use in air cooled two-cycle engines.

The use of non-seasonal gasoline blends may increase the potential for pressure to build in the fuel tank during operation. For example, using a winter blend during the summer will increase pressure in the fuel tank. Always use gasoline blends appropriate to the season, altitude and other environmental factors.

Do not use NMMA or TCW rated (two-stroke water cooled) mix oils or other mix oils that state they are for use in both water cooled and air cooled engines (e.g., outboard motors, snowmobiles, chain saws, mopeds, etc.).



WARNING

Take care when handling gasoline. Avoid direct contact with the skin and avoid inhaling fuel vapor. When filling at the pump, first remove the container from your vehicle and place the container on the ground before filling. To

reduce the risk of sparks from static discharge and resulting fire and/or explosion, do not fill fuel containers that are sitting in or on a vehicle or trailer.

The container should be kept tightly closed in order to limit the amount of moisture that gets into the mixture.

The machine's fuel tank should be cleaned as necessary.

Fuel mix ages

If not using MotoMix, only mix sufficient fuel for a few days of work, not to exceed 30 days of storage. Store in approved fuel-containers only. When mixing, pour oil into the container first, and then add gasoline. Close the container and shake it by hand to ensure proper mix of oil and gasoline.

! WARNING

Shaking fuel can cause pressure to build in the fuel container. To reduce the risk of fire and severe personal injury or property damage from fuel spraying, allow the fuel container to sit for several minutes before opening. Open the container slowly to release any residual pressures. Never open the fuel container in the vicinity of any ignition source. Read and follow all warnings and instructions that accompany your fuel container.

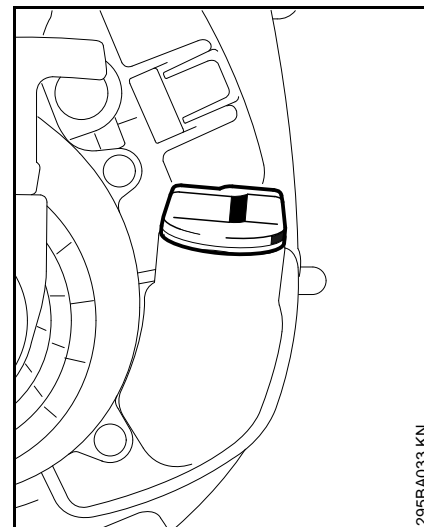
Gasoline	Oil (STIHL 50:1 or equivalent high-quality oils)
US gal.	US fl.oz.
1	2.6
2 1/2	6.4
5	12.8

Dispose of empty mixing-oil containers only at authorized disposal locations.

Fueling



Preparations



- Before fueling, clean the filler cap and the area around it to ensure that no dirt falls into the tank.
- Position the machine so that the tank cap faces up.

STIHL recommends you use the STIHL filler nozzle for fuel (special accessory).

Filling Up with Fuel

Take care not to spill fuel while fueling and do not overfill the tank.

- Open the cap.
- Fill up with fuel.
- Close the cap.

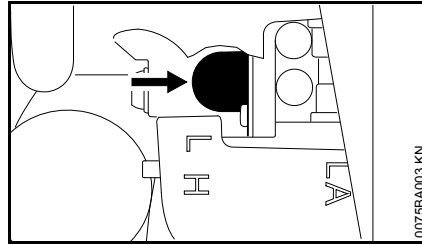
! WARNING

After fueling, tighten down the filler cap as securely as possible by hand.

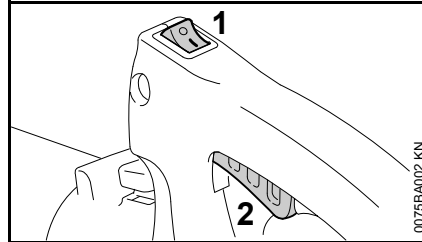
Starting / Stopping the Engine

Starting the Engine

- Observe safety precautions.



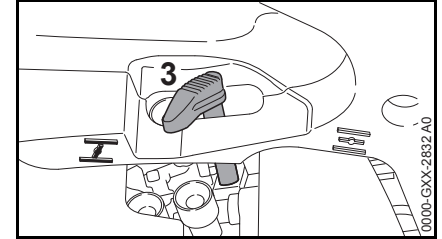
- Press the fuel pump bulb at least five times – even if the bulb is already filled with fuel.





- Move the stop switch (1) to the run position I

Setting the choke lever


If the engine is cold



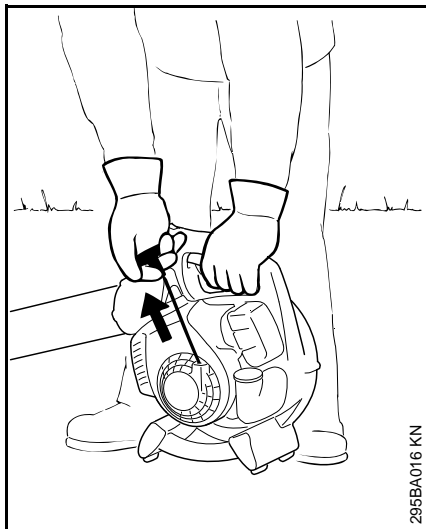
- Move the choke lever (3) to 
- Pull the throttle trigger (2) and hold it there.
- Crank engine until it begins to fire.
- Move the choke lever (3) to 
- Pull the throttle trigger (2) and hold it there.
- Continue cranking until the engine runs.

If the engine is warm

Also use this setting if the engine has been running but is still cold.

- Move the choke lever (3) to 
- Pull the throttle trigger (2) and hold it there.
- Continue cranking until the engine runs.

Cranking



- Place the unit on the ground so that it is secure.
- Make sure you have a firm footing: Hold the unit firmly with your left hand on the housing and press down.
- Hold the starter grip with your right hand.
- Pull the starter grip slowly until you feel it engage and then give it a brisk strong pull.



NOTICE

Do not pull out the starter rope all the way – it might otherwise break.

- Do not let the starter grip snap back. Guide it slowly back into the housing so that the starter rope can rewind properly.

Stopping the Engine

- Move the stop switch to 0

Other Hints on Starting


If the engine stops during warm-up or acceleration

- Repeat the starting procedure – see "If the engine is cold".

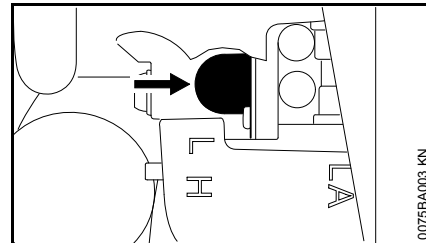
If engine does not start

- Make sure all settings are correct (choke shutter, stop switch in run position I).
- Repeat the starting procedure.

If the engine still does not start

- Move the stop switch to 0
- Remove the spark plug – see "Spark Plug".
- Dry the spark plug.
- Crank the engine several times with the starter to clear the combustion chamber.
- Refit the spark plug – see "Spark Plug".
- Move the stop switch to I
- set the choke lever to  – even if the engine is cold.
- Pull the throttle trigger (2) and hold it there.
- Now start the engine.

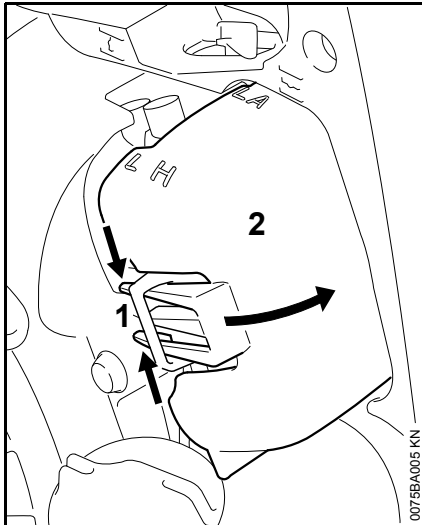
If fuel tank has been run completely dry and then refueled



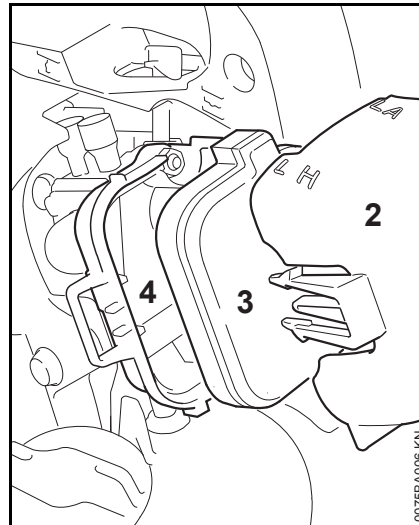
- Press the fuel pump bulb at least five times – even if the bulb is already filled with fuel.
- Set the choke lever according to engine temperature.
- Now start the engine.

Cleaning the Air Filter

If there is a noticeable loss of engine power



- Move the choke lever to **I**
- Squeeze the tabs (1) together.
- Swing the filter cover (2) open and take it away.
- Clean away loose dirt from around the filter.



- Take the filter (3) out of the filter housing (4).
 - Install a new filter. Temporary measure: wash the filter.
- Replace any damaged parts.
- Fit the filter (3) in the filter housing (4).
 - Fit the filter cover (2) so that it snaps into position.

Engine Management

Exhaust emissions are controlled by the design of the engine and components (e.g. carburation, ignition, timing and valve or port timing).

Adjusting the Carburetor

General Information

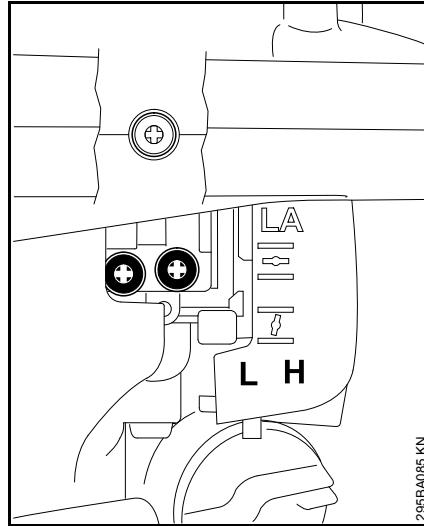
The carburetor comes from the factory with a standard setting.

This setting provides an optimum fuel-air mixture under most operating conditions.

Preparations

- Shut off the engine.
- Check the air filter and clean or replace if necessary.
- Check the spark arresting screen (not in all models, country-specific) in the muffler and clean or replace if necessary.

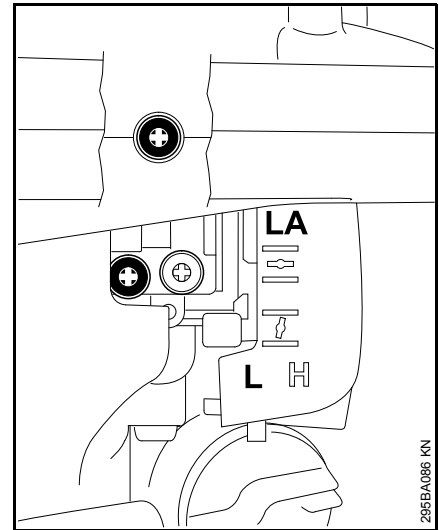
Standard Setting



- Turn high speed screw (H) counterclockwise as far as stop (no more than 3/4 turn).
- Turn the low speed screw (L) clockwise as far as stop, then turn it back 3/4 turn.

Adjusting Idle Speed

- Carry out the standard setting.
- Start and warm up the engine.



Engine stops while idling

- Turn the idle speed screw (LA) clockwise until the engine runs smoothly – then back it off a 1/4 turn from that position.

Erratic idling behavior, poor acceleration (despite correction to setting of LA screw).

Idle setting is too lean

- Turn the low speed screw (L) carefully counterclockwise, no further than stop, until the engine runs smoothly and accelerates well.

Erratic idling behavior, engine speed drops when swinging the machine

Idle setting is too rich

- Turn the low speed screw (L) slowly clockwise until the engine runs and accelerates smoothly.

It is usually necessary to change the setting of the idle speed screw (LA) after every correction to the low speed screw (L).

Fine Tuning for Operation at High Altitude

A slight correction of the setting may be necessary if the engine does not run satisfactorily:

- Carry out the standard setting.
- Warm up the engine.
- Turn high speed screw (H) slightly clockwise (leaner) – no further than stop.



NOTICE

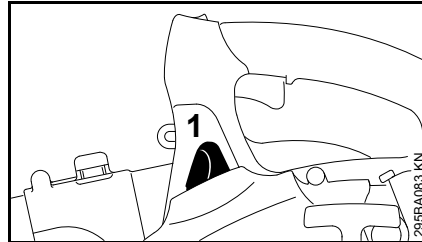
After returning from high altitude, reset the carburetor to the standard setting.

If the setting is too lean there is a risk of engine damage due to insufficient lubrication and overheating.

Spark Plug

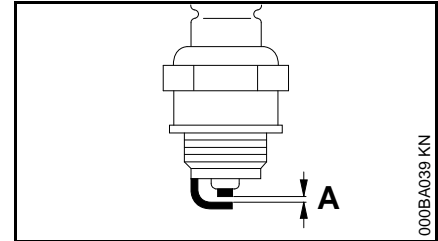
- If the engine is down on power, difficult to start or runs poorly at idle speed, first check the spark plug.
- Fit a new spark plug after about 100 operating hours – or sooner if the electrodes are badly eroded. Install only suppressed spark plugs of the type approved by STIHL – see "Specifications".

Removing the Spark Plug



- Pull off the spark plug boot (1).
- Unscrew the spark plug.

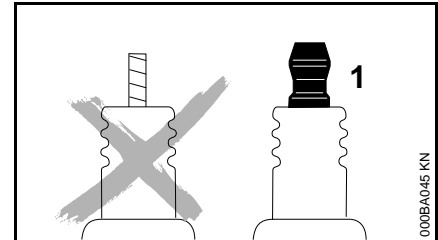
Checking the Spark Plug



- Clean dirty spark plug.
- Check electrode gap (A) and readjust if necessary – see "Specifications".
- Rectify the problems which have caused fouling of the spark plug.

Possible causes are:

- Too much oil in fuel mix.
- Dirty air filter.
- Unfavorable running conditions.

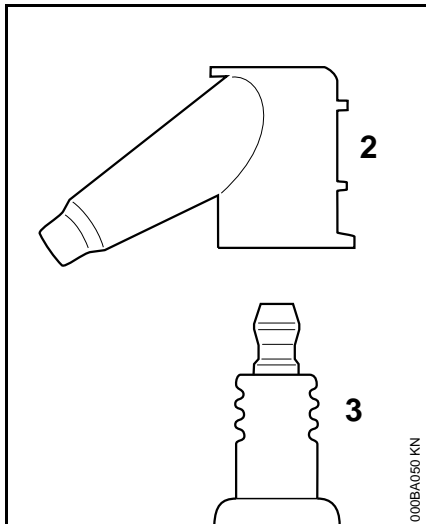


WARNING

Arcing may occur if the adapter nut (1) is loose or missing. Working in an easily combustible or explosive atmosphere may cause a fire or an explosion. This can result result in serious injuries or damage to property.

- Use resistor type spark plugs with a properly tightened adapter nut.

Installing the Spark Plug



- Screw the spark plug (3) into the cylinder and fit the boot (2) (press it down firmly).

Engine Running Behavior

If engine running behavior is unsatisfactory even though the air filter is clean and the carburetor is properly adjusted, the cause may be the muffler.

Have the muffler checked for contamination (carbonization) by your servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer.

Storing the Machine

For periods of 3 months or longer

- Drain and clean the fuel tank in a well ventilated area.
- Dispose of fuel properly in accordance with local environmental requirements.
- Run the engine until the carburetor is dry – this helps prevent the carburetor diaphragms sticking together.
- Thoroughly clean the machine – pay special attention to the cylinder fins and air filter.
- Store the machine in a dry, high or locked location, – out of the reach of children and other unauthorized persons.

Inspections and Maintenance by Dealer

Spark arresting screen in muffler

- If the engine is down on power, check the spark arresting screen in the muffler.

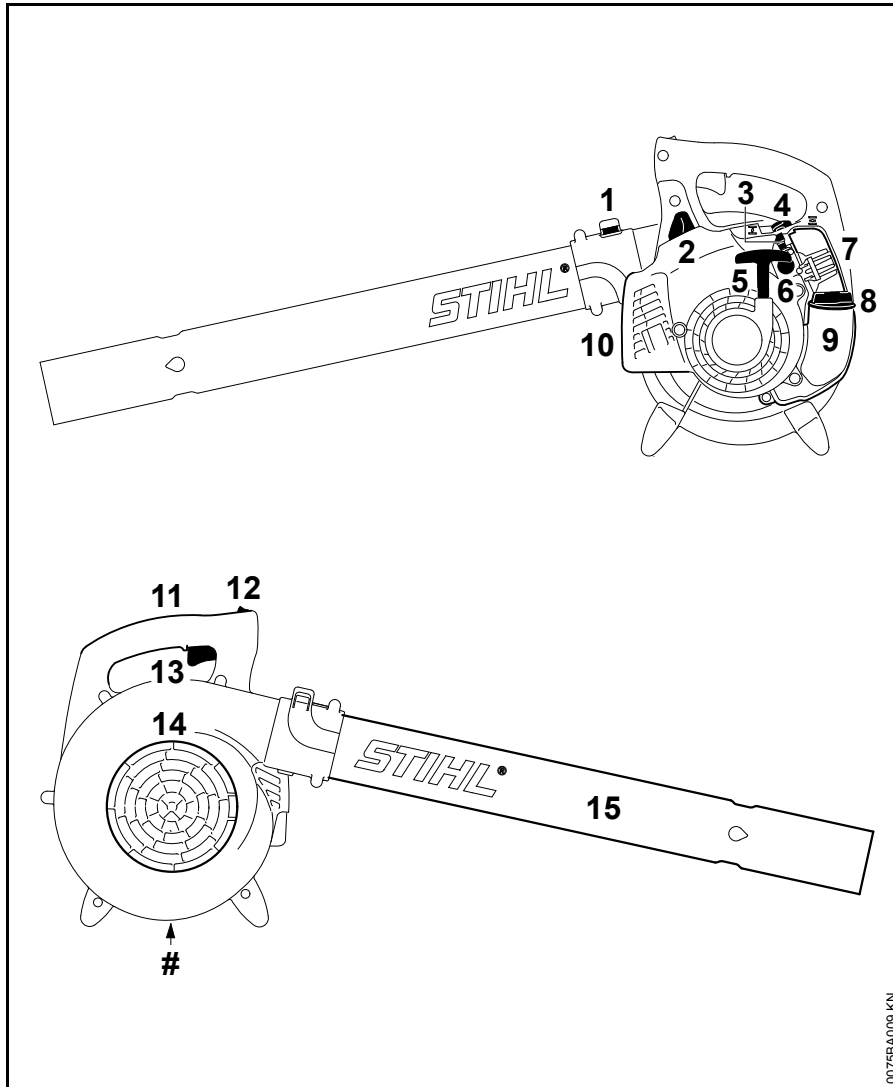
STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer.

Maintenance and Care

The following intervals apply to normal operating conditions only. If your daily working time is longer or operating conditions are difficult (very dusty work area, etc.), shorten the specified intervals accordingly.		before starting work	after finishing work or daily	after each refueling stop	weekly	monthly	every 12 months	if problem	if damaged	as required
Complete machine	Visual inspection (condition, wear, leaks)	x		x						
	Clean		x							
Control handle	Check operation	x		x						
Air filter	Clean							x		x
	Replace								x	x
Manual fuel pump	Check	X								
	Have repaired by servicing dealer ¹⁾								X	
Pickup body in fuel tank	Check							x		
	Have replaced by dealer ¹⁾						x		x	x
Fuel tank	Clean							x		x
Carburetor	Check idle setting	x		x						
	Readjust idle									x
Spark plug	Readjust electrode gap							x		
	Replace after 100 operating hours									
Spark arrestor in muffler	Check							x		
	Have replaced by dealer ¹⁾								x	x
Cooling inlets	Clean									x
All accessible screws and nuts (not adjusting screws)	Retighten									x
Safety labels	Replace								x	

¹⁾ STIHL recommends an authorized STIHL servicing dealer.

Main Parts



- 1 Tab
- 2 Spark Plug Boot
- 3 Carburetor Adjusting Screw
- 4 Choke Lever
- 5 Starter Grip
- 6 Manual Fuel Pump
- 7 Filter Housing
- 8 Fuel Filler Cap
- 9 Fuel Tank
- 10 Muffler (with Spark Arresting Screen)
- 11 Control Handle
- 12 Switch
- 13 Throttle Trigger
- 14 Intake Screen
- 15 Blower Tube
- # Serial Number

0075BA009 KN

Definitions

1. **Tab**
Designed to secure the blower tube to the machine.
2. **Spark Plug Boot**
Connects the spark plug to the ignition lead.
3. **Carburetor Adjusting Screws**
For tuning the carburetor.
4. **Choke Lever**
Eases engine starting by enriching mixture.
5. **Starter Grip**
The grip of the pull starter, for starting the engine.
6. **Manual Fuel Pump**
Provides additional fuel feed for a cold start.
7. **Filter Housing**
Covers and protects the air filter element.
8. **Fuel Filler Cap**
For closing the fuel tank.
9. **Fuel Tank**
For fuel and oil mixture.
10. **Muffler (with Spark Arresting Screen)**
Reduces engine exhaust noises and diverts exhaust gases away from operator. Spark arresting screen is designed to reduce the risk of fire.
11. **Control Handle**
The handle of the blower held by the right hand.

12. **Switch**
To switch the machine in position ON and OFF.
13. **Throttle Trigger**
Controls the speed of the engine.
14. **Intake Screen**
Fits over intake opening and reduces the risk of direct contact with the fan wheel, which is located under the screen.
15. **Blower Tube**
Directs the airstream.

Specifications

EPA / CEPA

The Emission Compliance Period referred to on the Emissions Compliance Label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emission requirements.

Category

A = 300 hours

B = 125 hours

C = 50 hours

Engine

Single cylinder two-stroke engine

Displacement: 27.2 cc

Bore: 34 mm

Stroke: 30 mm

Engine power to ISO 7293: 0.7 kW (1 bhp)

Idle speed:

2,800 rpm

Ignition System

Electronic magneto ignition

Spark plug (resistor type): NGK BPMR 7 A,
Bosch WSR 6 F

Electrode gap: 0.5 mm

This spark ignition system meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Standard CAN ICES-2/NMB-2.

Fuel System

All position diaphragm carburetor with integral fuel pump

Fuel tank capacity: 430 cc (0.43 l)

Blowing Performance

Blowing force: 13 N
Air velocity: 60 m/s
Air flow rate: 700 m³/h
Maximum air velocity: 71 m/s

Weight

dry: 3.6 kg


Maintenance and Repairs

Users of this machine may only carry out the maintenance and service work described in this user manual. All other repairs must be carried out by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

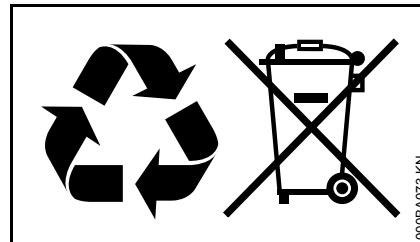
When repairing the machine, only use replacement parts which have been approved by STIHL for this power tool or are technically identical. Only use high-quality replacement parts in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine.

STIHL recommends the use of original STIHL replacement parts.

Original STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL** logo and the STIHL parts symbol  (the symbol may appear alone on small parts).

Disposal

Observe all country-specific waste disposal rules and regulations.



STIHL products must not be thrown in the garbage can. Take the product, accessories and packaging to an approved disposal site for environment-friendly recycling.

Contact your STIHL servicing dealer for the latest information on waste disposal.

STIHL Limited Emission Control Warranty Statement

This statement is given voluntarily, based on the MOU (Memorandum of Understanding) as agreed in April 1999 between Environmental Canada and STIHL Limited

Your Warranty Rights and Obligations

STIHL Limited is pleased to explain the Emission Control System Warranty on your equipment type engine. In Canada new 1999 and later model year small off-road equipment engines must be designed, built and equipped, at the time of sale, to meet the U.S. EPA regulations for small non road engines. The equipment engine must be free from defects in materials and workmanship which cause it to fail to conform with U.S. EPA standards for the first two years of engine use from the date of sale to the ultimate purchaser.

STIHL Limited must warrant the emission control system on your small off-road engine for the period of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road equipment engine.

Your emissions control system may include parts such as the carburetor or fuel-injection system, the ignition system, and catalytic converter. Also included may be hoses, belts, connectors or other emission-related assemblies.

Where a warrantable condition exists, STIHL Limited will repair your small off-road equipment engine at no cost to you,

including diagnosis (if the diagnostic work is performed at an authorized dealer), parts, and labor.

Manufacturer's Warranty Coverage

In Canada 1999 and later model year small off-road equipment engines are warranted for two years. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by STIHL Limited free of charge.

Owner's Warranty Responsibilities:

As the small off-road equipment engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your instruction manual. STIHL Limited recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road equipment engine, but STIHL Limited cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

Any replacement part or service that is equivalent in performance and durability may be used in non-warranty maintenance or repairs, and shall not reduce the warranty obligations of the engine manufacturer.

As the small off-road equipment engine owner, you should be aware, however, that STIHL Limited may deny you warranty coverage if your small off-road equipment engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road equipment engine to a STIHL service center as soon as a

problem exists. The warranty repairs will be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, please contact a STIHL customer service representative at www.stihl.ca

or you can write to:

STIHL Ltd.,
1515 Sise Road
Box 5666
CA-LONDON ONTARIO; N6A 4L6

Coverage by STIHL Limited

STIHL Limited warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that your small off-road equipment engine will be designed, built and equipped, at the time of sale, to meet all applicable regulations. STIHL Limited also warrants to the initial purchaser and each subsequent purchaser that your engine is free from defects in materials and workmanship which cause the engine to fail to conform with applicable regulations for a period of two years.

Warranty Period

The warranty period will begin on the date the utility equipment engine is purchased by the initial purchaser and you have signed and sent back the warranty card to STIHL Ltd. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be replaced by STIHL Limited at no cost to the owner. Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" will be warranted for the warranty period. Any

warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance will be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part.

Diagnosis

You, as the owner, shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective. However, if you claim warranty for a component and the machine is tested as non-defective, STIHL Limited will charge you for the cost of the emission test. Mechanical diagnostic work will be performed at an authorized STIHL servicing dealer. Emission test may be performed either at

STIHL Incorporated,
536 Viking Drive, P.O. Box 2015,
Virginia Beach, VA 23452

or at any independent test laboratory.

Warranty Work

STIHL Limited shall remedy warranty defects at any authorized STIHL servicing dealer or warranty station. Any such work shall be free of charge to the owner if it is determined that a warranted part is defective. Any manufacturer-approved or equivalent replacement part may be used for any warranty maintenance or repairs on emission-related parts and must be provided without charge to the owner. STIHL Limited is liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

The following list specifically defines the emission-related warranted parts:

- Air Filter
- Carburetor (if applicable)
- Fuel Pump
- Choke (Cold Start Enrichment System) (if applicable)
- Control Linkages
- Intake Manifold
- Magneto or Electronic Ignition System (Ignition Module or Electronic Control Unit)
- Fly Wheel
- Spark Plug
- Injection Valve (if applicable)
- Injection Pump (if applicable)
- Throttle Housing (if applicable)
- Cylinder
- Muffler
- Catalytic Converter (if applicable)
- Fuel Tank
- Fuel Cap
- Fuel Line
- Fuel Line Fittings
- Clamps
- Fasteners

Where to make a Claim for Warranty Service

Bring the product to any authorized STIHL servicing dealer and present the signed warranty card.

Maintenance Requirements

The maintenance instructions in this manual are based on the application of the recommended 2-stroke fuel-oil mixture (see also instruction "Fuel"). Deviations from this recommendation regarding quality and mixing ratio of fuel and oil may require shorter maintenance intervals.

Limitations

This Emission Control Systems Warranty shall not cover any of the following:

1. repair or replacement required because of misuse, neglect or lack of required maintenance
2. repairs improperly performed or replacements not conforming to STIHL Limited specifications that adversely affect performance and/or durability, and alterations or modifications not recommended or approved in writing by STIHL Limited
3. replacement of parts and other services and adjustments necessary for required maintenance at and after the first scheduled replacement point

Table des matières

Indications concernant la présente Notice d'emploi	24
Prescriptions de sécurité et techniques de travail	24
Assemblage du souffleur	30
Carburant	31
Ravitaillement en carburant	32
Mise en route / arrêt du moteur	33
Nettoyage du filtre à air	35
Gestion moteur	35
Réglage du carburateur	36
Bougie	37
Fonctionnement du moteur	38
Rangement	39
Contrôle et maintenance par le revendeur spécialisé	39
Instructions pour la maintenance et l'entretien	40
Principales pièces	41
Caractéristiques techniques	42
Instructions pour les réparations	43
Mise au rebut	43
Garantie de la Société STIHL Limited relative au système antipollution	44

Chère cliente, cher client,

nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de qualité de la société STIHL.

Ce produit a été fabriqué avec les procédés les plus modernes et les méthodes de surveillance de qualité les plus évoluées. Nous mettons tout en œuvre pour que cette machine vous assure les meilleurs services, de telle sorte que vous puissiez en être parfaitement satisfait.

Pour toute question concernant cette machine, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à l'importateur de votre pays.



Dr. Nikolas Stihl

STIHL

Indications concernant la présente Notice d'emploi

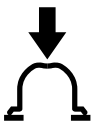
Pictogrammes

Les pictogrammes appliqués sur la machine sont expliqués dans la présente Notice d'emploi.

Suivant la machine et son équipement spécifique, les pictogrammes suivants peuvent y être appliqués.



Réservoir à carburant ; mélange d'essence et d'huile moteur



Actionner la pompe d'amorçage manuelle

Repérage des différents types de textes



AVERTISSEMENT

Avertissement contre un risque d'accident et de blessure ainsi que de graves dégâts matériels.



AVIS

Avertissement contre un risque de détérioration de la machine ou de certains composants.

Développement technique

La philosophie de STIHL consiste à poursuivre le développement continu de toutes ses machines et de tous ses dispositifs ; c'est pourquoi nous devons

nous réserver tout droit de modification de nos produits, en ce qui concerne la forme, la technique et les équipements.

On ne pourra donc en aucun cas se prévaloir des indications et illustrations de la présente Notice d'emploi à l'appui de revendications quelconques.

Prescriptions de sécurité et techniques de travail



Pour travailler avec un dispositif à moteur, il est nécessaire de respecter des prescriptions de sécurité particulières.



Avant la première mise en service, lire attentivement et intégralement la présente Notice d'emploi. La conserver précieusement pour pouvoir la relire lors d'une utilisation ultérieure. Un utilisateur qui ne respecte pas les instructions de la Notice d'emploi risque de causer un accident grave, voire mortel.

Respecter les prescriptions de sécurité nationales spécifiques publiées par ex. par les caisses professionnelles d'assurances mutuelles, caisses de sécurité sociale, services pour la protection du travail et autres organismes compétents.

Une personne qui travaille pour la première fois avec cette machine doit demander au vendeur ou à une personne compétente de lui montrer comment l'utiliser en toute sécurité – ou participer à un stage de formation.

Les jeunes encore mineurs ne sont pas autorisés à travailler avec cette machine – une seule exception est permise pour des apprentis de plus de 16 ans travaillant sous surveillance.

Veiller à ce que des spectateurs éventuels, en particulier des enfants, ou des animaux restent à une distance suffisante.

Lorsque la machine n'est pas utilisée, il faut la ranger en veillant à ce qu'elle ne présente aucun risque pour d'autres personnes. Ranger la machine de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation.

L'utilisateur est responsable des blessures qui pourraient être infligées à d'autres personnes, de même que des dégâts matériels causés.

Ne confier la machine qu'à des personnes familiarisées avec ce modèle et sa manipulation – toujours y joindre la Notice d'emploi.

Dans certains pays, l'utilisation de dispositifs à moteur bruyants peut être soumise à des réglementations locales qui précisent les créneaux horaires à respecter. Respecter les consignes nationales spécifiques.

Pour le nettoyage de cette machine, ne pas utiliser un nettoyeur haute pression. Le puissant jet d'eau risquerait d'endommager certaines pièces de la machine.

Accessoires et pièces de rechange

Monter exclusivement des pièces ou accessoires autorisés par STIHL pour cette machine ou des pièces similaires du point de vue technique. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé. Utiliser exclusivement des pièces ou

accessoires de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir ou la machine risquerait d'être endommagée.

STIHL recommande d'utiliser des pièces et accessoires d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour ce produit, compte tenu des exigences de l'utilisateur.

N'apporter aucune modification à cette machine – cela risquerait d'en compromettre la sécurité. STIHL décline toute responsabilité pour des blessures ou des dégâts matériels occasionnés en cas d'utilisation d'équipements rapportés non autorisés.

Condition physique

L'utilisateur de la machine doit être reposé, en bonne santé et en bonne condition physique. Une personne à laquelle il est interdit d'effectuer des travaux fatigants – pour des questions de santé – devrait consulter un médecin et lui demander si elle peut travailler avec un dispositif à moteur.

Uniquement pour les personnes qui portent un stimulateur cardiaque : le système d'allumage de cette machine engendre un champ électromagnétique de très faible intensité. Une influence sur certains types de stimulateurs cardiaques ne peut pas être totalement exclue. Afin d'écartier tout risque pour la santé, STIHL recommande aux personnes portant un stimulateur cardiaque de consulter leur médecin traitant et le fabricant du stimulateur cardiaque.

Il est interdit de travailler avec la machine après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue ou bien après avoir pris des médicaments qui risquent de limiter la capacité de réaction.

Utilisation conforme à la destination

Le souffleur convient pour balayer les feuilles mortes, l'herbe, les papiers etc. par ex. sur les parkings, dans les jardins, dans les stades ou dans la cour d'une propriété. Il convient aussi pour balayer les sentiers de forêt.

Ne pas utiliser la machine pour d'autres travaux – **risque d'accident !**

Ne pas utiliser ou entreposer la machine à des températures inférieures à -10 °C – un froid extrême risque d'endommager des composants de la machine.

Équipement de protection individuelle

Porter des vêtements et équipements de protection réglementaires.



Les vêtements doivent être appropriés et ne doivent pas être gênants. Porter des vêtements bien ajustés – une combinaison, mais pas une blouse de travail.

Ne porter ni châle, cravate ou bijoux, ni vêtements flottants ou bouffants qui risqueraient de pénétrer dans la prise d'air. Les personnes aux cheveux longs doivent les nouer et les assurer de telle sorte qu'ils soient maintenus au-dessus des épaules.

Porter des chaussures robustes, à semelle crantée antidérapante.



AVERTISSEMENT



Pour réduire le risque de blessure oculaire, porter des lunettes de protection couvrant étroitement les yeux et conformes à la norme EN 166. Veiller à ce que les lunettes de protection soient bien ajustées.

Porter un dispositif antibruit « personnel » – par ex. des capsules protège-oreilles.

Transport

Il faut toujours arrêter le moteur.

Pour le transport dans un véhicule :

- Assurer la machine de telle sorte qu'elle ne risque pas de se renverser, d'être endommagée ou de perdre du carburant.

Ravitaillement



L'essence est un carburant extrêmement inflammable – rester à une distance suffisante de toute flamme ou source d'inflammation – ne pas renverser du carburant – ne pas fumer.

Arrêter le moteur avant de refaire le plein.

Ne pas refaire le plein tant que le moteur est très chaud – du carburant peut déborder – **risque d'incendie !**

Ouvrir prudemment le bouchon du réservoir à carburant, afin que la surpression interne s'échappe lentement et que du carburant ne soit pas éjecté.

Faire le plein exclusivement à un endroit bien aéré. Si l'on a renversé du carburant, essuyer immédiatement la machine. Ne pas se renverser du carburant sur les vêtements – le cas échéant, se changer immédiatement.



S'assurer qu'il n'y a pas de fuites ! Si l'on constate une fuite de carburant, ne pas mettre le moteur en marche – **danger de mort par suite de brûlures !**



Après le ravitaillement, le bouchon de réservoir à visser doit être serré le plus fermement possible.

Cela réduit le risque de desserrage du bouchon du réservoir sous l'effet des vibrations du moteur, et de fuite de carburant.

Avant la mise en route du moteur

S'assurer que la machine se trouve en parfait état pour garantir un fonctionnement en toute sécurité – conformément aux indications des chapitres correspondants de la Notice d'emploi :

- Contrôler l'étanchéité du système d'alimentation en carburant, en examinant tout particulièrement les pièces visibles telles que le bouchon du réservoir, les raccords de flexibles, la pompe d'amorçage manuelle (seulement sur les machines munies d'une pompe d'amorçage manuelle). Ne pas démarrer le moteur en cas de manque d'étanchéité ou d'endommagement – **risque d'incendie !** Avant de remettre la machine en service, la faire contrôler par le revendeur spécialisé.
- La gâchette d'accélérateur doit pouvoir être actionnée facilement – et elle doit revenir d'elle-même en position de ralenti.
- Le commutateur d'arrêt doit pouvoir être facilement amené dans la position 0.
- Contrôler le serrage du contact de câble d'allumage sur la bougie – un contact desserré peut provoquer un jaillissement d'étincelles risquant d'enflammer le mélange carburé qui aurait pu s'échapper – **risque d'incendie !**
- Contrôler l'état de la turbine et du carter de turbine – voir « Utilisation ».

- Une usure du carter de turbine (fissuration, ébréchures) peut entraîner un risque de blessures causées par la projection de corps étrangers.
- En cas d'endommagement de la turbine ou du carter de turbine, consulter le revendeur spécialisé – STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.
- N'apporter aucune modification aux dispositifs de commande et de sécurité.

Il est interdit d'utiliser la machine si elle ne se trouve pas en parfait état de fonctionnement – **risque d'accident !**

Mise en route du moteur

Aller au moins à 3 mètres du lieu où l'on a fait le plein et ne pas lancer le moteur dans un local fermé.

La machine doit être maniée par une seule personne – ne pas tolérer la présence d'autres personnes dans la zone de travail – pas même à la mise en route du moteur.

Ne pas lancer le moteur en tenant la machine à bout de bras – pour la mise en route du moteur, procéder comme décrit dans la Notice d'emploi.

Il faut impérativement se tenir bien d'aplomb sur une aire stable et plane, et tenir fermement la machine.

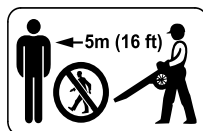
Après la mise en route du moteur, des objets (par ex. des cailloux) peuvent être aspirés et projetés au loin par le flux d'air de plus en plus puissant.

Pendant le travail



Ne jamais souffler en direction de personnes ou d'animaux – la machine peut soulever de petits objets et les projeter à grande vitesse – **risque de blessure !**

En cas d'urgence ou de danger imminent, arrêter immédiatement le moteur – placer le commutateur d'arrêt sur la position 0.



À part l'utilisateur, personne ne doit se trouver dans un rayon de 5 m de la machine en marche – **risque de blessure par des objets projetés !**

Ne jamais laisser la machine en marche sans surveillance.

Faire particulièrement attention sur un sol glissant, mouillé, couvert de neige ou de verglas, de même qu'en travaillant à flanc de coteau ou sur un terrain inégal – **risque de dérapage !**

Faire attention aux objets qui pourraient se trouver sur le sol, aux souches d'arbres, racines, fossés – **pour ne pas risquer de trébucher !**

Ne jamais travailler sur une échelle ou sur un échafaudage instable.

En travaillant avec des protège-oreilles, il faut faire tout particulièrement attention – des bruits signalant un danger (cris, signaux sonores etc.) sont moins bien perceptibles.

Faire des pauses à temps pour ne pas risquer d'atteindre un état de fatigue ou d'épuisement qui pourrait **entraîner un accident !**

Travailler calmement, de manière bien réfléchie – seulement dans de bonnes conditions de visibilité et d'éclairage. Prendre les précautions utiles pour exclure le risque de blesser d'autres personnes.

Au balayage avec le souffleur (aussi bien dans la nature que dans les jardins), faire attention aux petits animaux et ne pas les mettre en danger.

Après le travail, poser la machine sur une surface plane, ininflammable. Ne pas la poser à proximité de matières aisément inflammables (par ex. copeaux de bois, morceaux d'écorce, herbe sèche, carburant) – **risque d'incendie !**



Dès que le moteur est en marche, il dégage des **gaz d'échappement toxiques**. Ces gaz peuvent être inodores et invisibles, et renfermer des hydrocarbures et du benzène imbrûlés. Ne jamais travailler avec cette machine dans des locaux fermés ou mal aérés – pas non plus si le moteur est équipé d'un catalyseur.

En travaillant dans des fossés, des dépressions de terrain ou des espaces restreints, toujours prendre soin d'assurer une ventilation suffisante – **danger de mort par intoxication !**

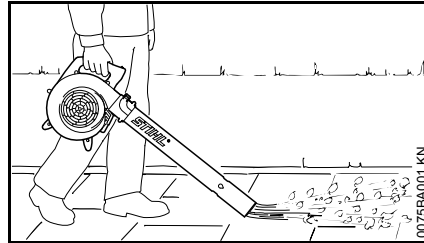
En cas de nausée, de maux de tête, de troubles de la vue (par ex. rétrécissement du champ de vision) ou de l'ouïe, de vertige ou de manque de concentration croissant, arrêter immédiatement le travail – ces symptômes peuvent, entre autres, être causés par une trop forte concentration de gaz d'échappement dans l'air ambiant – **risque d'accident !**

Les poussières soulevées au cours du travail peuvent nuire à la santé. En cas de dégagement de poussière, porter un masque antipoussière.

Ne pas fumer en travaillant ou à proximité de la machine – **risque d'incendie !** Des vapeurs d'essence inflammables peuvent s'échapper du système d'alimentation en carburant.

Si la machine a été soumise à des sollicitations sortant du cadre de l'utilisation normale (par ex. si elle a été soumise à des efforts violents, en cas de choc ou de chute), avant de la remettre en marche, il faut impérativement s'assurer qu'elle se trouve en parfait état de fonctionnement – voir également « Avant la mise en route du moteur ». Contrôler tout particulièrement l'étanchéité du système de carburant et la fiabilité des dispositifs de sécurité. Il ne faut en aucun cas continuer d'utiliser la machine si elle ne se trouve pas dans l'état impeccable requis pour garantir son fonctionnement en toute sécurité. En cas de doute, consulter le revendeur spécialisé.

Utilisation du souffleur



Le souffleur est conçu pour être manié d'une main. L'utilisateur doit le porter en tenant la poignée de commande de la main droite.

Toujours tenir fermement la machine.

En utilisant le souffleur dans la nature et dans les jardins, faire attention aux petits animaux.

Toujours travailler en avançant lentement – toujours surveiller la zone de sortie d'air du tube de soufflage – ne pas marcher à reculons – **pour ne pas risquer de trébucher !**

AVERTISSEMENT

N'utiliser la machine qu'avec le tube de soufflage intégralement monté – **risque de blessure !**

Technique de travail

Afin de réduire la durée du soufflage, utiliser un râteau ou un balai pour détacher les débris avant de les balayer avec le souffleur.

Technique de travail recommandée pour réduire le soulèvement de débris dans l'air et la pollution :

- le cas échéant, humecter la surface à balayer pour éviter un dégagement de poussière excessif ;
- ne pas diriger les saletés sur des personnes, des animaux domestiques ou bien des fenêtres ouvertes ou des voitures qui viennent d'être lavées. Balayer les saletés avec précaution, de telle sorte qu'elles ne présentent pas de risque pour autrui ;
- après avoir balayé avec le souffleur, ramasser les saletés et les mettre à la poubelle ; ne pas les souffler chez les voisins.

Technique de travail recommandée pour réduire le bruit :

- utiliser les dispositifs à moteur seulement à des heures raisonnables – éviter de travailler tôt le matin, tard le soir ou à l'heure de la sieste pour ne pas risquer de

déranger les voisins. Tenir compte des réglementations locales qui précisent les créneaux horaires à respecter pour le travail avec des dispositifs à moteur bruyants ;

- faire tourner les moteurs des souffleurs au régime le plus bas possible, juste suffisant pour l'exécution du travail prévu ;
- avant de l'utiliser, vérifier le souffleur, en particulier le silencieux, la prise d'air et le filtre à air.

MAINTENANCE, RÉPARATION ET RANGEMENT

! AVERTISSEMENT

Pour la maintenance et les réparations, utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine STIHL. L'utilisation de pièces non d'origine STIHL peut causer des blessures graves, voire mortelles.

Suivre strictement les instructions pour la maintenance et les réparations, précisées dans la présente Notice d'emploi. Respecter les instructions du tableau de maintenance et d'entretien qui figure dans cette Notice d'emploi.

! AVERTISSEMENT

Toujours arrêter le moteur et s'assurer que la turbine est arrêtée avant d'entreprendre une opération de maintenance ou une réparation quelconque, ou le nettoyage de la machine. Ne pas essayer d'effectuer une opération de maintenance ou une réparation non décrite dans la présente

Notice d'emploi. Faire exécuter de telles opérations exclusivement par le revendeur spécialisé STIHL.

Ne pas nettoyer cette machine avec un nettoyeur haute pression. Le jet d'eau très puissant risquerait d'endommager certaines pièces de la machine.

! AVERTISSEMENT

Utiliser la bougie spécifiée et s'assurer que la bougie et le câble d'allumage sont toujours propres et en bon état. Toujours fermement presser le contact du câble d'allumage sur la bougie munie d'un raccord de dimensions correctes. Une connexion mal serrée entre la borne de la bougie et le câble d'allumage peut engendrer un arc électrique risquant d'enflammer les vapeurs de carburant et de causer un incendie. Veiller à ce que la bougie soit toujours propre et que le câble d'allumage soit en bon état. Ne pas utiliser une bougie munie d'une borne constituée d'un adaptateur SAE démontable. Un tel système risquerait de produire un arc électrique qui pourrait enflammer des vapeurs de carburant et causer un incendie. Cela pourrait causer des dommages matériels et des personnes pourraient être grièvement blessées.

! AVERTISSEMENT

Ne jamais contrôler le système d'allumage avec le contact de câble d'allumage débranché ou avec la bougie dévissée, car un jaillissement d'étincelles risque de provoquer un incendie.

! AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser la machine si son silencieux est défectueux, manque ou a été modifié. Un silencieux mal entretenu accroît le risque d'incendie et de troubles auditifs. Le silencieux est muni d'une grille pare-étincelles, afin de réduire le risque d'incendie ; ne jamais utiliser la machine si la grille pare-étincelles manque ou est endommagée ou colmatée. À noter que l'utilisation par temps très chaud ou sec présente de plus grands risques d'inflammation de broussailles ou d'incendie de forêt.

En Californie, le fait d'utiliser des machines à moteur thermique sur des terrains couverts de forêts, de buissons ou d'herbe sans que le système d'échappement du moteur soit équipé d'une grille pare-étincelles réglementaire, et entretenue de telle sorte qu'elle soit toujours en bon état de fonctionnement, constitue une violation du § 4442 ou § 4443 du code sur les ressources publiques (Public Resources Code). Le propriétaire / l'utilisateur de ce produit est responsable de la maintenance correcte de la grille pare-étincelles. D'autres états ou d'autres agences ou organismes gouvernementaux, tels que le service des forêts des États-Unis (U.S. Forest Service), peuvent avoir défini des normes similaires à appliquer. Contacter l'agence locale de prévention des incendies ou le bureau local du service des forêts pour se renseigner sur les lois ou règlements en vigueur concernant la protection contre les incendies.

Resserrer tous les écrous, boulons et vis, sauf les vis de réglage du carburateur, après chaque utilisation.

Pour toute opération de maintenance, se référer au tableau de maintenance qui figure dans la présente Notice d'emploi.

Conserver la machine à un endroit sec et surélevé ou fermé à clé, hors de portée des enfants.

Avant de ranger la machine pour une période dépassant quelques jours, toujours vider le réservoir à carburant. Voir « Rangement » dans la présente Notice d'emploi.

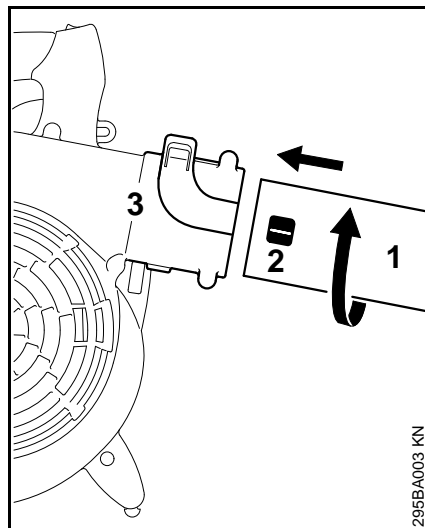
Conserver le carburant dans un bidon de sécurité réglementaire, correctement étiqueté. Manipuler le carburant avec précaution ! Pour des questions de santé et de sécurité, éviter tout contact direct de la peau avec le carburant et ne pas inhaler les vapeurs de carburant !

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de contrôle des émissions peuvent être effectués par tout établissement de réparation de moteurs non routiers ou par un particulier. Toutefois, si vous faites une demande de garantie pour un composant qui n'a pas été réparé ou entretenu correctement, STIHL peut refuser la couverture.

Pour tout entretien, veuillez vous référer au tableau d'entretien et à la déclaration de garantie qui se trouvent à la fin du manuel d'instructions.

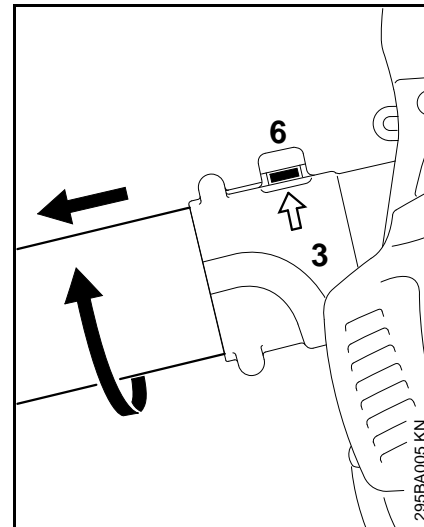
Assemblage du souffleur

Montage du tube de soufflage



- Monter le tube de soufflage (1) en glissant le téton (2) dans le raccord (3) du carter de turbine et le verrouiller dans le sens de la flèche.

Démontage du tube de soufflage



- Soulever la languette (6) du raccord (3) du carter de turbine à l'aide d'un outil adéquat ;
- tourner le tube de soufflage dans le sens de la flèche et l'extraire.

Carburant

Ce moteur est certifié pour fonctionner avec de l'essence sans plomb et l'huile pour moteur à deux temps STIHL à un rapport de mélange de 50:1.

Votre moteur nécessite un mélange d'essence de qualité supérieure et d'huile pour moteur 2 temps à refroidissement par air.

Utilisez de l'essence sans plomb de qualité moyenne avec un indice d'octane minimum de 89 ((R+M)/2) et une teneur en éthanol ne dépassant pas 10 %.



Un carburant dont l'indice d'octane est inférieur à 89 risque d'augmenter la température du moteur. Ceci augmente à son tour le risque de blocage du piston et de dommages au moteur.

La composition chimique du carburant est elle aussi importante. Certains additifs pour carburant entraînent non seulement des dégradations des élastomères (membranes du carburateur, joints à huile, conduites de carburant, etc.), mais aussi des pièces moulées en magnésium et des convertisseurs catalytiques. Il pourrait en résulter des problèmes de fonctionnement et des dommages au moteur. C'est la raison pour laquelle STIHL recommande d'utiliser uniquement une essence sans plomb de bonne qualité !



De l'essence ayant une teneur en éthanol supérieure à 10 % peut donner lieu à des problèmes de fonctionnement et provoquer de sérieux dommages au moteur, il convient donc de ne pas en utiliser.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le site www.STIHLusa.com/ethanol

La teneur en éthanol de l'essence influe sur la vitesse du moteur - il peut être nécessaire de réajuster le carburateur si vous utilisez des carburants ayant des teneurs en éthanol différentes.



Pour réduire le risque de blessure corporelle en cas de perte de contrôle et/ou de contact avec l'outil de coupe en marche, n'utilisez pas votre appareil avec un réglage de ralenti incorrect. À une vitesse de ralenti correcte, l'outil de coupe ne doit pas bouger.

Si le régime de ralenti de votre machine est mal réglé, demandez à votre concessionnaire agréé STIHL de vérifier votre machine et d'effectuer les réglages et les réparations nécessaires.

Le régime de ralenti et la vitesse maximale du moteur changent si vous passez d'un carburant ayant une certaine teneur en éthanol à un autre carburant ayant une teneur en éthanol beaucoup plus ou moins élevée.

Ce problème peut être évité en utilisant toujours du carburant ayant la même teneur en éthanol.

Pour assurer la performance maximale de votre moteur STIHL, utilisez une huile moteur 2 temps de haute qualité. Pour aider votre moteur à fonctionner plus proprement et réduire les dépôts de carbone nocifs, STIHL recommande d'utiliser l'huile moteur 2 temps STIHL HP Ultra, ou demandez à votre concessionnaire une huile moteur 2 temps entièrement synthétique équivalente..

Pour répondre aux exigences de l'EPA et de la CARB, nous recommandons d'utiliser l'huile STIHL HP Ultra.

STIHL MotoMix

STIHL recommande l'utilisation de STIHL MotoMix. STIHL MotoMix possède un indice d'octane élevé et vous garantit toujours le rapport de mélange essence/huile correct.

STIHL MotoMix utilise de l'huile pour moteur deux temps STIHL HP Ultra, adaptée aux moteurs à hautes performances.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le site www.STIHLusa.com/ethanol

Si vous n'utilisez pas MotoMix, utilisez exclusivement de l'huile pour moteur 2 temps STIHL ou des huiles équivalentes de haute qualité pour moteur 2 temps qui sont conçues pour être utilisées dans les moteurs 2 temps à refroidissement par air.

L'utilisation de mélanges d'essence non saisonniers peut accroître le risque de mise en pression du réservoir à carburant pendant l'utilisation. L'utilisation d'un mélange hiver en été,

par exemple, provoquera une augmentation de la pression dans le réservoir à carburant. Utilisez toujours des mélanges de carburant adaptés à la saison, à l'altitude et aux autres facteurs environnementaux.

N'utilisez pas de mélanges de type NMMA ou TCW (deux temps à refroidissement par eau) ou d'autres mélanges indiqués comme convenant à la fois aux moteurs à refroidissement par eau et par air (par exemple moteurs de hors-bord, motoneiges, tronçonneuses, cyclomoteurs, etc.).

! AVERTISSEMENT

Soyez prudent en manipulant l'essence. Évitez tout contact direct avec la peau et l'inhalation de vapeurs de carburant. Lors du remplissage à la pompe, retirez d'abord le conteneur de votre véhicule et placez-le sur le sol avant de le remplir. Pour réduire le risque d'étincelles dues à une décharge statique et à l'incendie et/ou l'explosion qui en résulte, ne remplissez pas les conteneurs de carburant qui se trouvent dans ou sur un véhicule ou une remorque.

Le conteneur doit être maintenu hermétiquement fermé afin de limiter la quantité d'humidité qui pénètre dans le mélange.

Le réservoir de carburant de la machine doit être nettoyé si nécessaire.

Le mélange de combustibles vieillit

Si vous n'utilisez pas le MotoMix, ne mélangez que suffisamment de carburant pour quelques jours de travail, sans dépasser 30 jours de stockage. Ne

stocker que dans des conteneurs de carburant agréés. Lors du mélange, versez tout d'abord l'huile dans le conteneur et ensuite ajoutez l'essence. Fermez le conteneur et agitez-le à la main afin de garantir un mélange correct d'huile et d'essence.

! AVERTISSEMENT

La pression dans le conteneur à carburant peut augmenter si vous le secouez. Pour réduire le risque d'incendie et de blessures ou de dommages matériels résultant des projections d'essence, laissez reposer le conteneur à carburant pendant plusieurs minutes avant de l'ouvrir. Ouvrez le conteneur lentement pour libérer toute pression résiduelle. N'ouvrez jamais un conteneur à carburant à proximité de sources d'allumage quelconques. Lisez et observez tous les avertissements et les instructions qui accompagnent le conteneur à carburant.

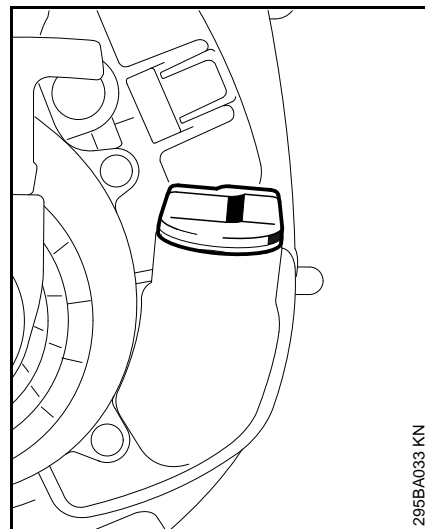
Essence	Huile (STIHL 50:1 ou huiles de qualité équivalente)
US gal.	US fl.oz.
1	2,6
2 1/2	6,4
5	12,8

Les récipients vides ayant contenu du mélange doivent être mis au rebut exclusivement auprès des points de collecte autorisés.

Ravitaillement en carburant



Préparatifs



- Avant de faire le plein, nettoyer le bouchon du réservoir et son voisinage, afin qu'aucune impureté ne risque de pénétrer dans le réservoir.
- Positionner la machine de telle sorte que le bouchon du réservoir soit orienté vers le haut.

STIHL recommande d'utiliser le système de remplissage STIHL pour carburant (accessoire optionnel).

Ravitaillement en carburant

En faisant le plein, ne pas renverser du carburant et ne pas remplir le réservoir jusqu'au bord.

- Ouvrir le bouchon du réservoir.
- Faire le plein de carburant.
- Refermer le bouchon.

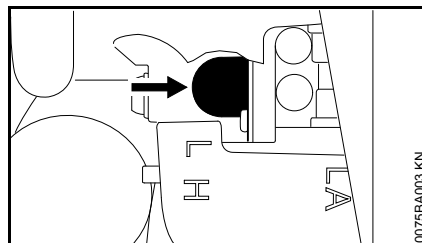
! AVERTISSEMENT

Après le ravitaillement, visser le bouchon du réservoir et le serrer à la main, le plus fermement possible.

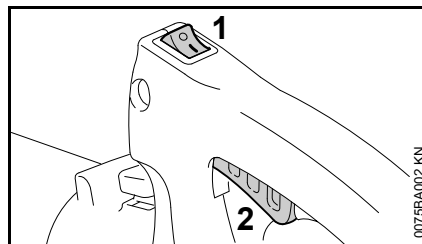
Mise en route / arrêt du moteur

Mise en route du moteur

- Respecter les prescriptions de sécurité.



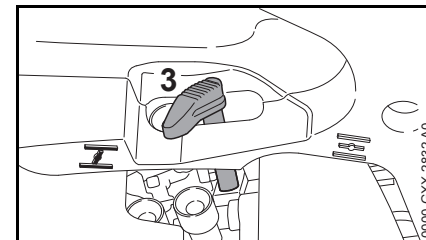
- Enfoncez au moins 5 fois le soufflet de la pompe d'amorçage manuelle – même si le soufflet est rempli de carburant.



- Placer le commutateur d'arrêt (1) dans la position de marche normale I.

Réglage du volet de starter

Sur le moteur froid



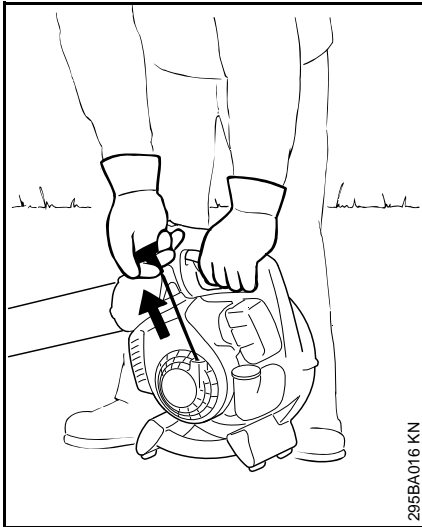
- Pousser le levier (3) du volet de starter dans la position **I**.
- Enfoncez la gâchette d'accélérateur (2) et la maintenir enfoncée.
- Tirer sur le câble de lancement jusqu'au premier coup d'allumage.
- Pousser le levier (3) du volet de starter dans la position **II**.
- Maintenir la gâchette d'accélérateur (2) enfoncée.
- Tirer sur le câble de lancement jusqu'à ce que le moteur tourne.

Sur le moteur chaud

Ce réglage est également valable si le moteur a déjà tourné mais est encore froid.

- Pousser le levier (3) du volet de starter dans la position **II**.
- Enfoncez la gâchette d'accélérateur (2) et la maintenir enfoncée.
- Tirer sur le câble de lancement jusqu'à ce que le moteur tourne.

Lancement



- Poser la machine sur le sol, dans une position sûre.
- Se tenir dans une position bien stable : la main gauche tenant la poignée du carter, plaquer fermement la machine sur le sol.
- Saisir la poignée de lancement avec la main droite.
- Tirer lentement la poignée de lancement jusqu'à ce qu'une légère résistance devienne perceptible puis tirer vigoureusement d'un coup sec.



Ne pas sortir le câble sur toute sa longueur – il risquerait de casser !

- Ne pas lâcher la poignée de lancement – la guider à la main dans le sens opposé à la traction,

de telle sorte que le câble de lancement puisse s'enrouler correctement.

Arrêt du moteur

- Placer le commutateur d'arrêt dans la position 0.

Autres instructions pour le démarrage

Si le moteur cale au cours de la phase de réchauffage ou à l'accélération


- Répéter la procédure de mise en route – comme décrit à la section « Sur le moteur froid ».

Si le moteur ne démarre pas

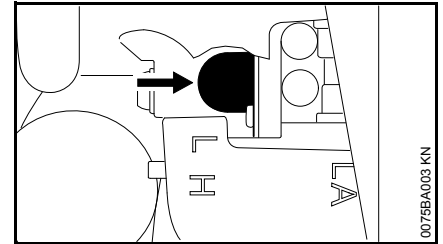
- Vérifier si tous les réglages (volet de starter, commutateur d'arrêt en position de marche normale I) sont corrects.
- Répétez la procédure de démarrage

Si malgré tout le moteur ne démarre pas

- Placer le commutateur d'arrêt dans la position 0.
- Démonter la bougie – voir « Bougie ».
- Sécher la bougie
- Tirer plusieurs fois sur le câble de lancement – pour ventiler la chambre de combustion.
- Remonter la bougie – voir « Bougie ».
- Placer le commutateur d'arrêt dans la position I .

- Placer le levier du volet de starter en position  – même si le moteur est froid.
- Enfoncer la gâchette d'accélérateur (2) et la maintenir enfoncée.
- Relancer le moteur.

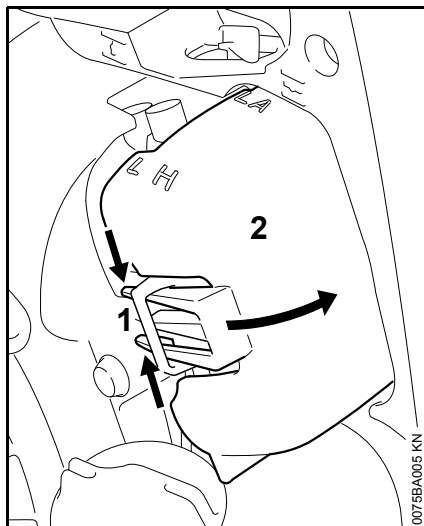
Si l'on a refait le plein après avoir complètement vidé le réservoir



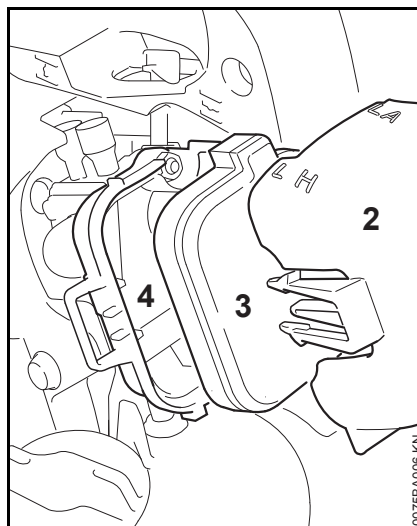
- Enfoncer au moins 5 fois le soufflet de la pompe d'amorçage manuelle – même si le soufflet est rempli de carburant.
- Placer le levier de starter dans la position requise en fonction de la température du moteur.
- Remettre le moteur en marche.

Nettoyage du filtre à air

Si la puissance du moteur baisse sensiblement



- Pousser le levier du volet de starter en position **I** ;
- enfoncer les languettes (1) ;
- écarter et enlever le couvercle de filtre (2) ;
- nettoyer grossièrement le voisinage du filtre ;



- extraire le filtre (3) du boîtier de filtre (4) ;
- remplacer le filtre ! Pour un dépannage provisoire, le laver !

Remplacer les pièces endommagées !

- mettre le filtre (3) dans le boîtier de filtre (4) ;
- monter et encliquer le couvercle de filtre (2).

Gestion moteur

La régulation des émissions de nuisances à l'échappement est assurée par la définition des paramètres et la configuration des composants du moteur de base (par ex. carburation, allumage, calage de l'allumage et de la distribution),

Réglage du carburateur

Informations de base

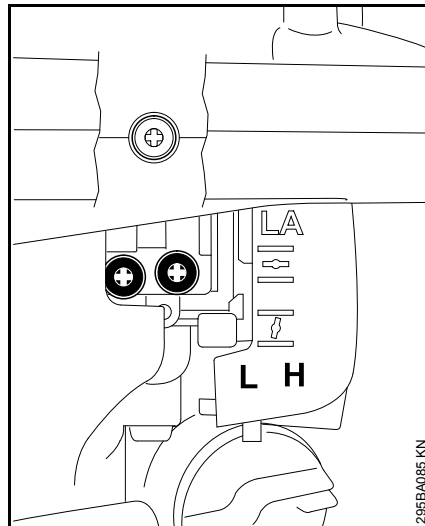
Départ usine, le carburateur est livré avec le réglage standard.

Le carburateur est ajusté de telle sorte que dans toutes les conditions de fonctionnement le moteur soit alimenté avec un mélange carburé de composition optimale.

Préparatifs

- Arrêter le moteur ;
- contrôler le filtre à air – le nettoyer ou le remplacer si nécessaire ;
- contrôler la grille pare-étincelles du silencieux (pas montée pour tous les pays) – la nettoyer ou la remplacer si nécessaire.

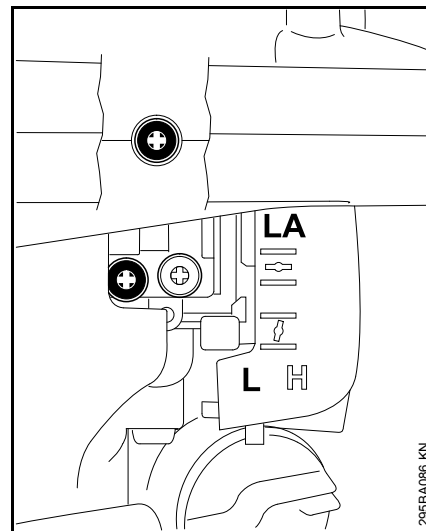
Réglage standard



- Tourner la vis de réglage de richesse à haut régime (H) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'en butée – au maximum de 3/4 de tour ;
- tourner la vis de réglage de richesse au ralenti (L) dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'en butée – puis la tourner de 3/4 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Réglage du ralenti

- Procéder au réglage standard ;
- mettre le moteur en route et le faire chauffer.



Si le moteur cale au ralenti

- Tourner la vis de butée de réglage de régime de ralenti (LA) dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le moteur tourne rond – puis revenir de 1/4 de tour en arrière.

Si le régime de ralenti est irrégulier ; si l'accélération n'est pas satisfaisante (malgré la correction effectuée avec la vis de butée de réglage de régime de ralenti LA)

Le réglage du ralenti est trop pauvre.

- En procédant avec doigté, tourner la vis de réglage de richesse au ralenti (L) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le moteur tourne rond et accélère bien – au maximum jusqu'en butée.

Si le régime de ralenti n'est pas régulier, si le régime tombe au basculement de la machine

Le réglage du ralenti est trop riche.

- Tourner lentement la vis de réglage de richesse au ralenti (L) dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le moteur tourne rond et accélère encore bien.

Après chaque correction effectuée à la vis de réglage de richesse au ralenti (L), il faut généralement corriger aussi l'ajustage de la vis de butée de réglage de régime de ralenti (LA).

Correction du réglage du carburateur pour travailler à haute altitude

Si le fonctionnement du moteur n'est pas satisfaisant, il peut s'avérer nécessaire de corriger légèrement le réglage :

- Procéder au réglage standard ;
- faire chauffer le moteur ;
- tourner légèrement la vis de réglage de richesse à haut régime (H) dans le sens des aiguilles d'une montre (appauvrissement du mélange carburé) – au maximum jusqu'en butée.



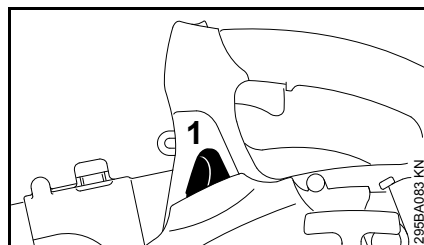
Après être redescendu d'une haute altitude, rétablir le réglage standard du carburateur.

Un réglage trop pauvre risque d'entraîner un manque de lubrification et une surchauffe – risque d'avarie du moteur.

Bougie

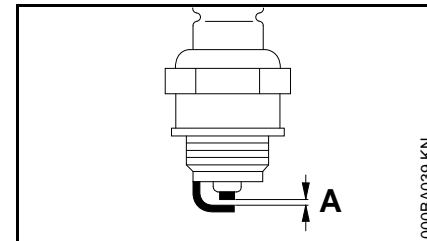
- En cas de manque de puissance du moteur, de difficultés de démarrage ou de perturbations au ralenti, contrôler tout d'abord la bougie ;
- après env. 100 heures de fonctionnement, remplacer la bougie – la remplacer plus tôt si les électrodes sont fortement usées – utiliser exclusivement les bougies antiparasitées autorisées par STIHL – voir « Caractéristiques techniques ».

Démontage de la bougie



- Débrancher le contact de câble d'allumage de la bougie (1) ;
- dévisser la bougie.

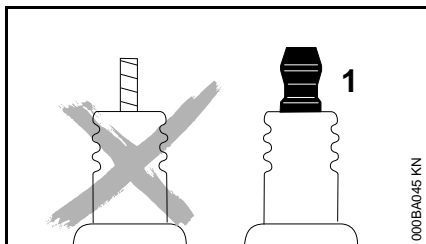
Contrôler la bougie



- Nettoyer la bougie si elle est encrassée ;
- contrôler l'écartement des électrodes (A) et le rectifier si nécessaire – pour la valeur correcte, voir « Caractéristiques techniques » ;
- éliminer les causes de l'encrassement de la bougie.

Causes possibles :

- trop d'huile moteur dans le carburant ;
- filtre à air encrassé ;
- conditions d'utilisation défavorables.

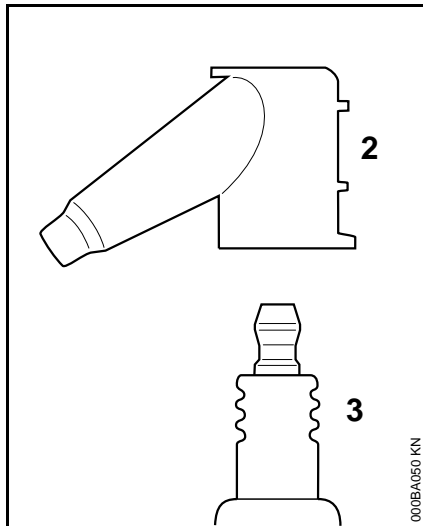


! AVERTISSEMENT

Si l'écrou de connexion (1) manque ou n'est pas fermement serré, un jaillissement d'étincelles peut se produire. Si l'on travaille dans le voisinage de matières inflammables ou présentant des risques d'explosion, cela peut déclencher un incendie ou une explosion. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent d'être grièvement blessées.

- Utiliser des bougies antiparasitées avec écrou de connexion fixe.

Montage de la bougie



- Visser la bougie (3) et presser fermement le contact de câble d'allumage (2) sur la bougie (3).

Fonctionnement du moteur

Si le moteur ne fonctionne pas parfaitement, bien que le filtre à air ait été nettoyé et que le carburateur soit réglé correctement, ce défaut peut aussi provenir du silencieux d'échappement.

Demander au revendeur spécialisé de contrôler si le silencieux n'est pas encrassé (calaminé) !

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL.

Rangement

Pour un arrêt de travail de 3 mois ou plus,

- vider et nettoyer le réservoir à carburant à un endroit bien aéré ;
- éliminer le carburant conformément à la législation et aux prescriptions pour la protection de l'environnement ;
- mettre le moteur en marche et le laisser tourner jusqu'à ce que le carburateur soit vide – sinon les membranes du carburateur risqueraient de se coller ;
- nettoyer soigneusement la machine, en particulier les ailettes de refroidissement du cylindre et le filtre à air ;
- conserver la machine à un endroit sec et sûr. La ranger de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation (par ex. par des enfants).

Contrôle et maintenance par le revendeur spécialisé

Grille pare-étincelles dans le silencieux

- Si la puissance du moteur baisse, faire contrôler la grille pare-étincelles du silencieux.

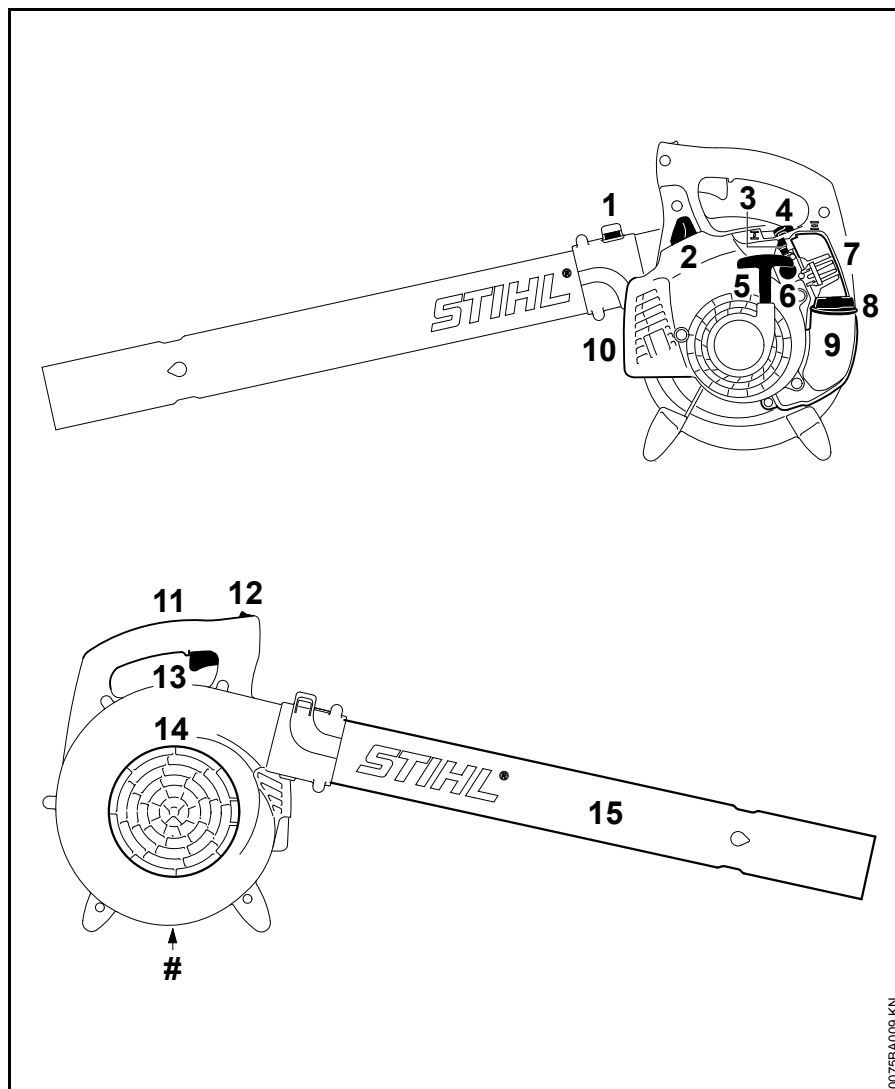
STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL.

Instructions pour la maintenance et l'entretien

Les indications ci-après sont valables pour des conditions d'utilisation normales. Pour des conditions plus difficiles (ambiance très poussiéreuse etc.) et des journées de travail plus longues, réduire en conséquence les intervalles indiqués.		avant de commencer le travail	après le travail ou une fois par jour	après chaque ravitaillement	une fois par semaine	une fois par mois	une fois par an	en cas de panne	en cas de détérioration	au besoin
Machine complète	Contrôle visuel (état, usure, étanchéité)	X		X						
	Nettoyage		X							
Poignée de commande	Contrôle du fonctionnement	X		X						
Filtre à air	Nettoyage							X		X
	Remplacement								X	X
Pompe d'amorçage manuelle	Contrôle	X								
	Remise en état par revendeur spécialisé ¹⁾								X	
Crépine d'aspiration dans le réservoir à carburant	Contrôle							X		
	Remplacement par revendeur spécialisé ¹⁾						X		X	X
Réservoir à carburant	Nettoyage							X		X
Carburateur	Contrôle du ralenti	X		X						
	Correction du ralenti									X
Bougie	Réglage de l'écartement des électrodes							X		
	Remplacement au bout de 100 h de fonctionnement									
Pare-étincelles dans le silencieux	Contrôle							X		
	Remplacement par revendeur spécialisé ¹⁾								X	X
Orifices d'aspiration d'air de refroidissement	Nettoyage									X
Vis et écrous accessibles (sauf les vis de réglage)	Resserrage									X
Étiquettes de sécurité	Remplacement								X	

¹⁾ STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.

Principales pièces



- 1 Téton
- 2 Contact de câble d'allumage sur la bougie
- 3 Vis de réglage du carburateur
- 4 Levier du volet de starter
- 5 Poignée de lancement
- 6 Pompe d'amorçage manuelle
- 7 Couvercle du filtre
- 8 Bouchon du réservoir à carburant
- 9 Réservoir à carburant
- 10 Silencieux (avec grille pare-étincelles)
- 11 Poignée de commande
- 12 Commutateur
- 13 Gâchette d'accélérateur
- 14 Grille d'aspiration
- 15 Tube de soufflage
- # Numéro de série

0075BA009 KN

Définitions

1. **Téton**
Pour immobiliser le tube de soufflage sur la machine.
2. **Contact de câble d'allumage sur la bougie**
Connecte la bougie au câble d'allumage.
3. **Vis de réglage du carburateur**
Pour le réglage du carburateur.
4. **Levier du volet de starter**
Facilite le démarrage du moteur par un enrichissement du mélange carburé.
5. **Poignée de lancement**
La poignée du dispositif de lancement qui sert à la mise en route du moteur.
6. **Pompe d'amorçage manuelle**
Assure une alimentation en carburant supplémentaire pour le démarrage à froid.
7. **Couvercle du filtre**
Recouvre et protège le filtre à air.
8. **Bouchon du réservoir à carburant**
Pour fermer le réservoir à carburant.
9. **Réservoir à carburant**
Pour le mélange d'essence et d'huile.

10. **Silencieux** (avec grille pare-étincelles)
Atténue les bruits d'échappement du moteur et dirige les gaz d'échappement dans le sens opposé à l'utilisateur. La grille pare-étincelles sert à réduire le risque d'incendie.
11. **Poignée de commande**
La poignée du souffleur à tenir de la main droite.
12. **Commutateur**
Avec positions ON et OFF, pour mettre en marche et arrêter la machine.
13. **Gâchette d'accélérateur**
Contrôle le régime du moteur.
14. **Grille d'aspiration**
Fixée par-dessus l'orifice d'aspiration, elle réduit le risque d'entrer en contact direct avec l'hélice de la turbine qui se trouve sous cette grille.
15. **Tube de soufflage**
Canalise le flux d'air.

Caractéristiques techniques

EPA / CEPA

L'étiquette d'homologation relative aux émissions de nuisances à l'échappement indique le nombre d'heures de fonctionnement durant lequel ce moteur satisfait aux exigences des normes antipollution fédérales.

Catégorie

A = 300 heures

B = 125 heures

C = 50 heures

Moteur

Moteur deux-temps, monocylindrique

Cylindrée : 27,2 cm³

Alésage du cylindre : 34 mm

Course du piston : 30 mm

Puissance suivant ISO 7293 : 0,7 kW

Régime de ralenti : 2800 tr/min

Dispositif d'allumage

Volant magnétique à commande électronique

Bougie (antiparasitée) : NGK BPMR 7 A, Bosch WSR 6 F

Écartement des électrodes : 0,5 mm

Ce système d'allumage respecte toutes les exigences du règlement sur le matériel blindé du Canada CAN ICES-2/NMB-2 (dispositions relatives à l'antiparasitage).

Dispositif d'alimentation

Carburateur à membrane toutes positions avec pompe à carburant intégrée

Capacité du réservoir à carburant : 430 cm³ (0,43 l)

Performances de soufflage

Force de soufflage : 13 N
 Vitesse de l'air : 60 m/s
 Débit d'air volumétrique : 700 m³/h
 Vitesse maximale de l'air : 71 m/s

Poids

Avec réservoir vide : 3,6 kg


Instructions pour les réparations

L'utilisateur de ce dispositif est autorisé à effectuer uniquement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la présente Notice d'emploi. Les réparations plus poussées ne doivent être effectuées que par le revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

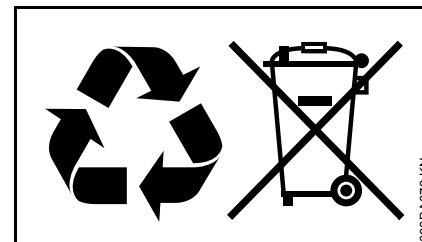
Pour les réparations, monter exclusivement des pièces de rechange autorisées par STIHL pour ce dispositif ou des pièces similaires du point de vue technique. Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et le dispositif risquerait d'être endommagé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL.

Les pièces de rechange d'origine STIHL sont reconnaissables à leur référence de pièce de rechange STIHL, au nom **STIHL**® et, le cas échéant, au symbole d'identification des pièces de rechange STIHL . (Les petites pièces ne portent parfois que ce symbole).

Mise au rebut

Pour l'élimination des déchets, respecter les prescriptions nationales spécifiques.



Les produits STIHL ne doivent pas être jetés à la poubelle. Le produit STIHL, la batterie, les accessoires et leur emballage doivent être mis au recyclage.

Consulter le revendeur spécialisé STIHL pour obtenir les informations d'actualité concernant l'élimination écoresponsable des déchets.

Garantie de la Société STIHL Limited relative au système antipollution

Cette déclaration est fournie volontairement et elle se base sur l'accord conclu en avril 1999 entre l'Office de l'Environnement du Canada et STIHL Limited.

Vos droits et obligations dans le cadre de la garantie

STIHL Limited expose ici la garantie relative au système antipollution du moteur de votre type de moteur. Au Canada, sur le plan construction et équipement, les moteurs neufs de petits dispositifs à moteur non-routiers, du millésime 1999 ou d'un millésime ultérieur, doivent, au moment de la vente, être conformes aux dispositions U.S. EPA pour petits moteurs qui ne sont pas destinés à des véhicules routiers. Le moteur du dispositif doit être exempt de vices de matériaux et de fabrication qui entraîneraient une non-conformité avec les dispositions U.S. EPA au cours des deux premières années de service du moteur, à dater de la vente au consommateur final.

Pour la période ci-dessus, STIHL Limited doit assumer la garantie sur le système antipollution du moteur de votre petit dispositif non-routier, à condition que votre moteur n'ait pas été utilisé de façon inadéquate et que sa maintenance n'ait pas été négligée ou incorrectement effectuée.

Votre système antipollution peut comprendre aussi des pièces telles que le carburateur ou le système d'injection de carburant, l'allumage et le catalyseur. Il peut aussi englober des flexibles,

courroies, raccords et autres composants influant sur les émissions de nuisances.

Dans un cas de garantie, STIHL Limited devra réparer le moteur de votre dispositif non-routier et ce, gratuitement pour vous. La garantie englobe le diagnostic (s'il est exécuté par un revendeur autorisé) ainsi que les pièces et la main-d'œuvre.

Durée de la garantie du fabricant

Au Canada, les moteurs de petits dispositifs à moteur non-routiers, du millésime 1999 ou d'un millésime ultérieur, bénéficient d'une garantie de deux ans. Si une pièce du système antipollution du moteur de votre dispositif s'avère défectueuse, elle est réparée ou remplacée gratuitement par STIHL Limited.

Obligations du propriétaire :

En tant que propriétaire du moteur du petit dispositif à moteur non-routier, vous êtes responsable de l'exécution de la maintenance indispensable prescrite dans la notice d'emploi de votre dispositif. STIHL Limited recommande de conserver toutes les quittances des opérations de maintenance exécutées sur le moteur de votre dispositif non-routier. STIHL Limited ne peut toutefois pas vous refuser une garantie sur votre moteur pour la seule raison que des quittances manqueraient ou que vous auriez négligé d'assurer l'exécution de toutes les opérations de maintenance prévues.

Pour la maintenance ou les réparations qui ne sont pas effectuées sous garantie, il est permis d'employer des pièces de rechange ou des méthodes de

travail assurant une exécution et une longévité équivalant à celles de l'équipement de première monte et ce, sans que cela réduise, pour le fabricant du moteur, l'obligation de fournir une garantie.

En tant que propriétaire du petit dispositif à moteur non-routier, vous devez toutefois savoir que STIHL Limited peut vous refuser la garantie si le moteur ou une partie du moteur de votre dispositif tombe en panne par suite d'une utilisation inadéquate, d'un manque de précaution, d'une maintenance incorrecte ou de modifications non autorisées.

Vous êtes tenu d'amener le moteur de votre petit dispositif à moteur non-routier à un centre de Service Après-Vente STIHL dès qu'un problème survient. Les travaux sous garantie seront exécutés dans un délai raisonnable qui ne devra pas dépasser 30 jours.

Si vous avez des questions concernant vos droits et obligations dans le cadre de la garantie, veuillez consulter un conseiller du Service Après-Vente STIHL (www.stihl.ca)

ou écrire à :

STIHL Ltd.,
1515 Sise Road
Box 5666
CA-LONDON ONTARIO ; N6A 4L6

Étendue de la garantie fournie par STIHL Limited

STIHL Limited garantit à l'acheteur final, et à tout acquéreur ultérieur, que le moteur de votre petit dispositif non-routier satisfait à toutes les prescriptions en vigueur au moment de la vente, sur le plan construction, fabrication et

équipement. STIHL Limited garantit en outre au premier acquéreur et à tous les acquéreurs ultérieurs, pour une période de deux ans, que votre moteur est exempt de tout vice de matériaux et de tout vice de fabrication entraînant une non-conformité avec les prescriptions en vigueur.

Période de garantie

La période de garantie commence le jour où le premier acheteur fait l'acquisition du moteur du dispositif et où vous avez retourné à STIHL Ltd. la carte de garantie portant votre signature. Si une pièce faisant partie du système antipollution de votre dispositif est défectueuse, la pièce est remplacée gratuitement par STIHL Limited. Durant la période de garantie, une garantie est fournie pour toute pièce sous garantie qui ne doit pas être remplacée à l'occasion d'une opération de maintenance prescrite ou pour laquelle « la réparation ou le remplacement, si nécessaire » n'est prévu qu'à l'occasion de l'inspection périodique. Pour toute pièce sous garantie qui doit être remplacée dans le cadre d'une opération de maintenance prescrite, la garantie est fournie pour la période qui précède le premier remplacement prévu.

Diagnostic

Les coûts occasionnés pour le diagnostic ne sont pas facturés au propriétaire, si ce diagnostic confirme qu'une pièce sous garantie est défectueuse. Si, par contre, vous revendiquez un droit à la garantie pour une pièce et qu'une défectuosité n'est pas constatée au diagnostic, STIHL Limited vous facturera les coûts du test

des émissions de nuisances. Le diagnostic de la partie mécanique doit être exécuté par un revendeur spécialisé STIHL. Le test des émissions de nuisances peut être exécuté soit par

STIHL Incorporated,
536 Viking Drive, P.O. Box 2015,
Virginia Beach, VA 23452,

soit par un laboratoire indépendant.

Travaux sous garantie

STIHL Limited doit faire éliminer les défauts sous garantie par un revendeur spécialisé STIHL ou par une station de garantie. Tous les travaux seront effectués sans facturation au propriétaire, si l'on constate qu'une pièce sous garantie est effectivement défectueuse. Toute pièce autorisée par le fabricant ou pièce de rechange équivalente peut être utilisée pour toute opération de maintenance ou réparation sous garantie touchant une pièce du système antipollution et elle doit être mise gratuitement à la disposition du propriétaire, si la pièce en question est encore sous garantie. STIHL Limited assume la responsabilité de dommages causés à d'autres composants du moteur par la pièce encore couverte par la garantie.

La liste suivante précise les pièces couvertes par la garantie antipollution :

- Filtre à air
- Carburateur (le cas échéant)
- Pompe d'amorçage manuelle
- Starter (système d'enrichissement de démarrage à froid) (le cas échéant)
- Tringleries de commande

- Coude d'admission
- Volant magnétique ou allumage électronique (module d'allumage ou boîtier électronique)
- Rotor
- Bougie
- Injecteur (le cas échéant)
- Pompe d'injection (le cas échéant)
- Boîtier de papillon (le cas échéant)
- Cylindre
- Silencieux
- Catalyseur (le cas échéant)
- Réservoir à carburant
- Bouchon du réservoir à carburant
- Conduit de carburant
- Raccords du conduit de carburant
- Colliers
- Pièces de fixation

Pour faire valoir un droit à la garantie

Présenter le dispositif à un revendeur spécialisé STIHL, avec la carte de garantie signée.

Prescriptions de maintenance

Les prescriptions de maintenance qui figurent dans la présente Notice d'emploi présument que l'on utilise le mélange d'essence et d'huile prescrit pour moteur deux-temps (voir aussi chapitre « Carburant »). En cas d'utilisation de carburants et d'huiles d'autre qualité ou d'un taux de mélange différent, il peut être nécessaire de raccourcir les intervalles de maintenance.

Restrictions

Cette garantie sur le système antipollution ne couvre pas :

1. les réparations et remplacements nécessaires par suite d'une utilisation inadéquate ou bien d'une négligence ou de l'omission des opérations de maintenance indispensables ;
2. les réparations exécutées incorrectement ou les remplacements effectués avec des pièces non conformes aux spécifications de STIHL Limited et ayant un effet défavorable sur le rendement et/ou la longévité, et les transformations ou modifications que STIHL Limited n'a ni recommandées, ni autorisées par écrit ;
3. le remplacement de pièces et d'autres prestations de services et réglages qui s'avèrent nécessaires dans le cadre des travaux de maintenance indispensables, à l'échéance du premier remplacement prévu, et par la suite.

0458-425-8221-C

CDN



www.stihl.com



0458-425-8221-C